No. 1329

The Chinese Mail.

華字日報

5 Wellington Street, Hongkong.

FEBURARY 23 1907

星房虛昴停印
遠近郵費酌加
週年價銀陸員
每月價銀陸毫
閏月報費照加

省佛澳代派本報處
○羊城榮陽街玲記信館　聯興街廣隆信館　十六甫四巷羅少朋
○河南廣南公司
○佛山源記信館　源安信館
○澳門能文記信館　盧錫記信館
諸君欲取閱報者請向省佛澳各代派報處取閱可也

禮拜肆　光緒卅叁年歲次丁未正月拾陸日　第壹萬三千弍百十九號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千捌百捌拾年議集資本金式千肆百萬員一實先收備本金式千壹百萬員一預備資本金叁百萬員一盈餘積項金壹千叁百七拾萬員計收備資本并發餘積項合共日金叁千肆百七拾萬員正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京　神戶　長崎　大版　中國北京　天津　上海　烟台　牛庄　漢口　奉天　鐵嶺　遼陽　安東　旅順　大連灣　孟買　英京倫敦　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行交收各事定然快捷安當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月週息伍厘算　陸個月週息肆厘算
叁個月週息叁厘算　日息週息式厘算

香港正金銀行司理人高道啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開
三個月期週息式厘半算
六個月期週息叁厘半算
十二個月期週息四厘算
一千九百零三年八月一號　總理司人士勿輔啓

荷蘭銀行（公小名）

啟者本銀行創自壹千八百二十四年茲特於本年三月一號開設來港本銀行收足資本伸英金三百七拾伍萬磅另存積肆拾壹萬七千磅總行在荷士達總寫字樓在八打威分枝於星架波　庇能　上海　仲江　三吧冷　泗厘巫　井里汶　直葛　北加浪　小呂宋○芝勝執　吧東　棉蘭　日里　吧忽綱　高打勝者（亞齊）　吧直落士馬歪（亞齊）　挽者馬申○龍代理在　孟加錫　孟米　哥林布　勿打剌士　本利查李　架剌吉打　濱角　西貢　海防　河內　厦門　橫濱　神戶　美利賓　雪梨　島約　舊金山　本行在南洋及英美各屬經開多年專做買賣滙兌附揭生意茲將附銀息價列左

十二個月週息四厘半算　六個月週息四厘算
三個月週息三厘半算　日息週息式厘算

貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣價錢交收銀兩務期妥善仰祈留意是荷

一千九百零六年　二月　廿六日

總司理人英頓盧　謹啟
司理辦房事務人梁建安

SCOTT'S EMULSION

司各脫

乳白鱉魚肝油滋補藥

此滋補藥乃用最純潔之魚肝油與他等著名良藥按妙法配製而成其中一切藥料皆係無上聖品專治喉肺胸部[illegible]般雜症哮喘癆瘵咳嗽傷寒及血脉皮膚之[illegible]飲此滋補藥大有保養之功能使身健血濃精神倍增弱者飲之可獲回春妙術惟原藥之味不堪入口特配寶重香料使其味甘請嘗試之方知余言之不謬也

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國紐約埠分枝行於英京　孟米　架剌吉打　星架波　庇能　香港　廣州省城　小呂宋　宿務　上海　橫濱　舊金山　墨西哥　華盛頓　巴剌馬　井設代理於　高林步　馬打剌士　仲江　檳角　八打威　三孖冷　西厘歪　西貢　厦門　漢口　天津　西厘支及各埠　香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷

○茲將附銀息價列
十二個月週息肆厘半算　六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算　日息週息式厘算

英一千九百零三年　五月　二十八號
香港萬國寶通銀行啓

霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向沾上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷在大鐘樓望海必打街右手便　諸君光顧請移玉步

一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啟

香港中華滙理銀行

實備資本式百九拾壹萬式千陸百拾陸圓餘積項叁拾萬零式千捌百式拾圓　總寫字樓在香港　分枝行與代理遍滿天下本銀行專辦一切銀行滙兌生意按日與長期附項利息列左

十二個月週息伍厘　六個月週息肆厘
三個月週息三厘　按日附項週息式厘

茲特設華字附銀部以利便華商並不加取費又設一積聚處凡壹圓以上者皆可附入按月綜計以週息三厘半算息銀半年計一次

千九百零六年　三月　六號啟

荷國安達銀行
（又名范打銀行）

啟者本銀行創自一千八百六十三年實備資本伸英金壹百式十五萬磅另盈餘積項壹拾三萬四千磅整行設在荅士達分枝於　八打威　星架坡　泗厘吾　三孖冷　烟打　劃咪嗡　德富　威荔打何斛代理在上海　呂宋　西貢　庇能　仲光羅　日本　孟咪　架剌吉打　井泵汶　孟家錫　高林保及英德法美京城等埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理

「茲將附銀息價列左」
十二個月週息四厘算
六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

貴客賜顧請移玉至本辦房面商買賣價目收支銀兩格外相就本行在德輔道中一十六號仲祈留意是荷

一千九百零六年十一月一號
香港司理人畢治謹啟

承股告白

啟者西營盤德輔道西街門牌第四百零陸號貞吉正油包店生理原日係李怡壽堂邀徐穗續集股同造今因徐穗初志圖別業願將名下所沾之股份貞吉正號退出歸與股內人李怡壽堂承受經於本年正月初八日將歷年溢利及本銀等當面核算交易清楚日後生意興隆與退股人徐穗無涉倘日前徐穗或有欠人銀兩及代人保等情俱歸徐穗自理與承股人貞吉正號無干特此聲明以免後論

光緒卅三年　正月十一日
貞吉正號李怡壽堂謹啓

遷鋪告白

本號準於十弍月十五日遷往大道中一拾九號即大鐘樓下香港大酒店左鄰惠蒙賜顧請移玉步

光緒卅三年正月初六日
萬耀榮啟

承頂告白

啟者海傍東門牌壹百肆拾號萬安義記煤炭生意原日游斗杜葦二人合股同做今因游斗志圖別業願將自己名下所沾之股份頂與股內人杜葦承受經於本月初七日將歷年溢利及老本銀全盤核算即日當面交易清楚自頂之後仍用萬安義記字號開張日後生意興隆與退股人游斗無涉倘日前游斗有欠到各號揭借會等項銀兩概歸游斗支理與承頂人杜葦無涉特此聲明以免後論

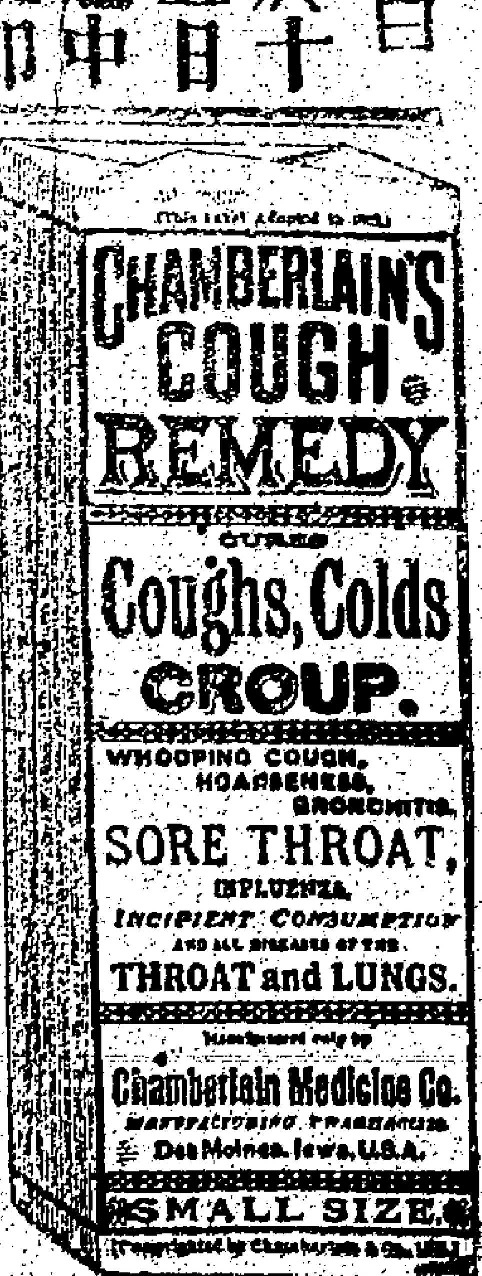
丁未年正月十四日　承頂人杜葦謹啟

曾伯廉止咳藥
CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病[illegible]到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之館若不亟爲調理最易成爲危險復患變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之[illegible]醫小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一瓶以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大瓶價銀一元　小瓶價銀半元

[illegible]寄處威建藥房



車輪嘜波打酒飲者須知

WHEEL TRADE MARK BRAND

啓者此酒乃中國皇宮暨泰西各國官督御用補品也本行素知車輪嘜波打酒有益衛生欲其廣爲其消流凡買者將該鐵頭之車輪嘜鉛蓋留存能將壹千鉛蓋交來本行即賞金時錶壹個交伍百即賞銀錶壹個交二百五拾即賞鋼錶壹個交一百五十即賞洋遮壹把決不食言如有欲知詳細及價錢者請問德忌笠街第五號門牌本行及各大洋貨洋酒舖均有發售

總代理人律敦治

精製驅瘧效濟丹丸散
[illegible]

告白

本房藥當自創製各種荷蘭水解渴消炎歷蒙紳商所推許近更獨運靈心新製一種名曰鹽三鞭水可以滌煩襟可以除痰喘洵為飲品中之冠絕一時者也世有我之同嗜者請嘗試焉

新到加波力牙粉

夫牙齒之為患痛則寢食俱廢漸則脫枯難存其致患之由皆因不善保固一經發作縲難拔除者用本局此加波力牙粉刷牙最能益齒兼能辟穢除蟲永無牙患

每盒價銀　大七分二里　小三分六厘

新到加波力香梘

此梘係以加波力藥製成專治一切皮膚各症善能殺蟲解毒辟穢用以洗浴可免傳染之患

每件價銀七分二厘

鶴林酒發客

本行現由大呂宋國運來老年鶴林酒發售此酒有衛生之功能開胃補血養顏治一切傷症婦人產後飲之極合能去瘀補氣補血也每打價銀由拾柒員起至肆拾弍員諸君採買請到本行面議

大道中壹拾弍號　源和洋行啟

何老威藥膏

ONE OINTMENT

此藥膏專治人身腹瘡瘰及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失曬紗藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之慮而用此藥者則決無貽悞有益無損為本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新鑒土佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣刻明樽上各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是真貨無刻列英京倫敦新鑒土淵街第五百卅三號門牌者則屬偽貨　買者慎之

光緒十九年八月初七日　何老威啟

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀伍百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做賣買滙兌附揭銀両生理　謹將本行利息列左

十二個月週息五釐　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴商　賜顧請移玉步到中環德輔道中門牌第三號即舊英皇酒店樓下本行寫字樓面商是荷　此佈

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啟

[illegible]　告白

更專辦影相藥料乾片
非林手影快鏡對大
鏡綢金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾即石街口○號
省城大南大街海珠鎮左便開張
粵東省城香港德源謹啟

承受告白

啟者現承典作街門牌三十八號益昌號木匠生意做至丙午年十二月止經各東齊集將各數目核算清楚志圖別業願將益昌號全盤舖底頂與合德堂承受什物招牌貨項并日前所有益昌以前所應收支揭借會裝債項等件俱歸新承受人合德堂保揭借會等項俱歸益昌字號開張理任由合德堂自收自支生意盈虧概與舊股東無涉特此佈告

丁未年正月十三日　承受人合德堂啟

退股承股告白

啟者德輔道中門牌四十四號安順油漆生意原日係黃流志與洗善之兩人合股做藍股今黃流志圖別業情願將黃姓股份退出原所用英字號招牌舖底貨物架生傢伙一應頂與股內洗善之一人承受經由光緒卅弍年結日止將所有全盤數目經于本年元月初二日核算安當至初八日轇轕清楚承頂之後任從洗善之照舊字號開張如日後生意盈虧及有欠到各行寶號貨項揭借担保等項應收應入各賬項概歸洗善之一人自理與黃流志人等無涉特登告白週知以免後論此佈

光緒卅三年元月初十日　退股人黃流志　承股人洗善之　全啟　安順號

承頂告白

啟者中環永安街十三號門牌頭主遷各股東志圖別業願將隆豐號全盤貨物傢私舖底出頂與德堂承受茲于十四天後訂期清楚交易任從德堂另起字號開張所有隆豐登記欠到各行等號按借貨項及担保轇轕未清各等俱歸隆豐登記舊人清理與新承受人德堂無涉特此聲明以免後論此佈

光緒卅三年正月初六日　德堂啟

安順告白

啟者德輔道中門牌四十四號安順生意原日洗善之與黃流志合股同做光緒卅弍年元月初六日將日前所有全盤數目清算黃流志股份歸弟洗善之一人承受將全盤生意仍用安順字號加入新股與舊人無涉自記開張日後生意盈虧乃洗善之一人之事與黃流志無涉所有貨物等件務須經如蒙各行寶號過信與人須查照號圖章方為作實倘有人簽收貨物或取銀兩並無蓋本號圖記者乃經手人是問與本司理人無涉緣因店中夥伴太多且有除舊添新恐有假冒名取巧之弊也特登告白週知以免後論此佈

光緒卅三年元月初十日　安順號與配洗善之謹白

退股告白

啟者香港文咸西街門牌拾壹號岐豐行原日吳應祥堂佔有股本五千元做至光緒卅一年乙巳歲底止吳應祥堂志圖別業經於丙午年清算行內生意利收還將名下股份全行退出日後岐豐行生意盈絀與吳應祥堂無涉特登告白聲明先此聲明

光緒卅三年正月初六日　吳應祥堂謹啟

源盛公司

啟者本公司自留在香港文咸西街門牌第六十四號實備資本銀弍百萬圓專辦滙兌附揭洋面火燭保險生意凡通商口岸輪船貨倉私貨物裝修均保無意外之虞等保程按照英例辦理諸君光顧請至本保險屋宇寫字樓外銀單由各分局及代理招待專此總局章開

小呂宋枝局設在小呂宋吧格外街
上海枝局設在上海英界大馬路
石叻枝局設在石叻中街
廈門枝局設在廈門廟後街

丁未年正月初六日　總司理人吳玉卿啟

致用小學堂廣告

丁未年復聘鄧用笙先生教授漢文經史及各等科學館設歌賦街三十九號普豐後樓額限十名如欲搭館就學者請詢問中環鴻裕銀號

光緒三十三年元月初四日　門人同啟

告白

啟者沙林辦事務弟等於丁未年元月十四日接理各行各號有交銀到本行者請直辦房蓋圖章并經手收銀人簽字便妥特此交佈達

丁未年元月十四日　弟徐禮參　蘇欣甫　謹啟

收盈告白

上環長街門牌壹百弍十弍號茂華蘇杭店生理不前經已函請各股東齊集酌量準兩禮拜內會商酌至久延如候至本月廿日不見音即由在場股東公議辦理將貨物舖底架櫃一概變賣銀支結數目或欠支長短仍按股科派先此聲明以免後論特此佈聞

光緒卅三年正月初九日　茂華司事蔡松浦謹啟

退股告白

啟者吉正記浦包生意原日係徐穗穠與李怡齋等同做今徐穗穠願將名下之股份讓與李怡齋堂承受自去年十二月結日止截清所有本行底貨物傢私及歷年溢利核算清楚於本年正月初八日本利收訖自本年正月朔日起吉正記生意盈虧與徐穗穠無涉日前所有會揭項貨項與項均由承受人支理不干退股人徐穗穠之事特此聲明以免後論

丁未年正月十三日　退股人徐穗穠謹啟

昭隆泰

專辦船嘜千片寶臣架料各款大小快鏡影相箱各式影相器具并新到頂好草帽氊帽上等全皮男女西鞋西靴新款各色花布䓁布價實相宜貴客光顧請移玉步

［舖在］香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

全安保火險公司告白

啟者本公司定期於本年正月十八日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第十二居壽常聚會居期敬請各股東齊集以便查覽上年結冊數目併生意情形仲希光臨是荷又本公司股份票自正月初四日至十八日停止轉換合併佈達

丁未年正月初四日　總司理人周少岐啟

退股告白

啟者香港域多利街九號聚隆洋貨店原日曾系德堂朱致誠堂陳詒昌堂黃禮邦開富沾有股份今志圖別業各將所沾之股份退讓與胡全余銘忠譚敬儀堂即體榆甚等承受經已核算於本月十三日交易清楚自後所有聚隆號按揭欠項與及生意盈虧概與我等退股人無涉特此聲明

光緒卅三年元月十四日　退股人　曾系德堂　黃禮邦　朱致誠堂　陳詒昌堂　開富　全啟

聲明告白

深水埔打鐵街七十六號同和猪油店及香港西街四十四號同和號生意原日昌利堂佔有股份經於去年歲底將股份退出已將股銀交還日後同和生意盈虧一概與昌利堂無涉特此聲明以免後論此佈

丁未年正月十四日　昌利堂王務周啟

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

價廉味高溫厚敦穀不
糕粉兼而有之諸
獨氣味濃厚且極耐
用
衛生報云比別種牌
子之穀糕更為耐用
醫此其價值廉
公報云其香味溫柔
透發是以極佳
溫厚敦之穀糕粉品
極佳而又最耐用

本館告白

啟者本館派報工件或有更換或請假回鄉僱人代派如有漏送報紙請即飭人通知妥為送閱　再者本館影件衆多如有取貨賒借銀両等事為經手是問一概與本館無涉此佈

戊戌年二月吉日　華字日報館謹啟

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

○將設審政院　前會議政務處已擬議章程俟奏定後即擇地修建房屋開辦

○外官制緩布原因　外官制本擬元旦宣布嗣因鄂督張之洞電爭司法不宜獨立編制各大臣爲其所動故復於昨日會議署加刪改并電商直督再行發表

○學部調查監照費　內閣某學士奏請將國子監監照費改充遊學經費一摺已交學部議奏聞該部人員調查此項照費每年不下十數萬金如改爲游學之用亦一大宗款項云

○議加通商大臣字樣　聞政府王大臣會議東三省應辦商埠頗多均次第開辦所有交涉商務此後必定繁瑣擬請賞加盛京將軍通商大臣字樣以昭愼重

香港

○波君演說　前副華民政務司波大雅君在臬署對面華人青年會演說所擬題目爲世界著名各國興衰起伏之與準十六號八點鐘開講凡入坐者不用憑票

○賞給獎花　香港獎花會各人所得賞品已于十四日下午經梅輔政代行散給港督未暇親到云

○臬案　柯某在福安公司買馬交輪船保險四萬元後該船失事公司不肯賠償控之於案原告延士烈律師被告延普樂律師、五經臬司審訊原告供稱向係在澳門經商七月廿九在被告公司購買馬交輪船保險四萬元其時該船尚在本港內保險憑單訂明保到厦門八月初一本港風災將船打沉照憑單內所載該船值銀九萬五千該船東經已自家受回五萬五千訂明不准往別家再買保險已繳保險費一千二百元至該船失事之後公司堅不肯賠償因此控之於案被告供詞云大概情形畧同惟所控之件多有不實被告又云該船之價值并未有過值九萬五千元查該船不值如此重價照實計算保值銀二萬五至三萬五左右被告雖然不允賠足但肯賠九十五份之四十此案未完押候○昨李張氏與馬某互控承樂街樓屋一事已錄前報十五日經臬司審訊判云李福經已身故至其生前實無將該屋樓與馬某事判樓揭係假數原告得直

譯電

○傳聞滬上將有暴動　（德臣電）上海十三日電云滬上日間土人勢將暴動人心甚爲鼓譟惟昂此說亦多有不信者十四日電又云滬上今日安堵無事

○德欲觀戰　「南清電」倫頓廿五號電云德國仍屢言日美將有戰柏林報謂雖不在今年而戰必不可免又伽謗鑿動英美謂英國將款與日本備戰

○英國軍政　同日電云英兵部大臣夏路甸續訂英軍新法嗣將來不分三隊只分兩隊一爲出戰隊一爲保守隊其出戰隊十三萬八千人保守隊三十萬人甚爲國家國庫節省在內

○沉船續聞　同日電云奧國公司火船奄巴利地士沉溺船上二三百人中死去四十人已有戰艦前往救護

○俄國國院　柏林廿五號電云再入國院中之議員拒政府者三份之二

○騙案定讞　上海廿六號電云帆船豈毛拿一案已在橫濱經日本臬司審判西人營士與希利兩人監禁終身其別犯有屈則省釋（按此乃鑿穿船底使船沉溺之案豈毛拿帆船爲花利沙公司以一萬五千五百元柏買而營士爲該公司之船務書記希利爲管駕何屈爲木匠船載麵粉往神戶購保險一萬七千磅船底洞穿而沉船上水手并禁不許塞漏）

○政教失和　「孖剌電」倫頓廿六號電云今法國與羅馬教主可決其失和

上諭電傳

十四日奉　上諭倉場侍郎劉永亨由翰林洊升卿貳調任倉場侍郎克勤厥職茲聞溘逝軫惜殊深加恩著照侍郎例賜恤任內一切處分悉予開復應得恤典該衙門查例具奏欽此○同日奉　上諭倉場侍郎著李紱藻補授欽此

收盤告白

香港干諾道中門牌六十一號泉后街門牌三十號寶豐山東行生意自光緒三十二年丙午二月開張做至丙午十二月三十日止所有街外來往數目担保給部揭項附項等一概支結清楚現因陶福臣自行告辭經面商各股東均願將寶豐生意全盤收莊不做老本銀各自收回清訖各股東合同紙均應繳銷有未繳者日後檢出視爲廢紙今將寶豐舖底傢私頂與永記承受仍用寶豐招牌加永記兩字以別新舊此後新承受人寶豐永記生意盈虧與及街外担保給部一切轇轕等事概與陶福臣及諸退股人等無涉至各客舊欠寶豐未清之項自應仍舊歸人催收完結先此聲明以免後論此佈

丁未年元月十六日　寶豐衆股東全啟

收盆告白

敬啟者本公司前在七姊妹開辦機器鋸木房生意茲定於三月初一集合各股東在德昌笠街門牌三十號本寫字樓額外叙會商議收盤事務懇各股東賁臨各抒卓見幸勿客教爲荷

光緒卅三年元月十六日　建興機器鋸木房謹啟

香港按察使司衙門

大錢債案

壹千九百零六年第貳百二十四宗

原告　李璧侯又名李三達堂
　　　李佩鳴又名李逸懇堂
被告　李牧臣又名李敬福堂

茲諭汝被告李牧臣又名李敬福堂知悉須知此案原告所控者一是控追汝所請代支結汝名下所應派在香港域多利乍畏街第四十九號做生意之集益行欠數銀兩該行汝是六十份之一之股東或係二是控追共代汝支結及賠補該行之欠數汝爲該行股東之一

（計開）

該行欠數貳十六萬零八百廿三員六毫六仙
汝佔六十份之一該銀四千三百四十七元零六仙
汝存該行銀五百元
比對欠銀三千八百四十七元零六仙

原告兼控三千八百四十七元零六仙欠數之利息以週息每百員八元計由出票之日起至交銀之日止又控取此案之訟費批准着將此票於一千九百零七年二月廿二號批准此批抄白交到香港域多利乍畏街第四十九號三樓即人所素知汝往常及最後在香港所居或做生意之處交與汝內年長之人又將此票此批抄白標貼本港臬衙門前及登在本港內領行之一西報一華字報內作爲交到汝手讀須知自辦安此傳票之後汝須奉票遵該貼傳票之日在內限八天內到案否則原告以照控汝即不在亦可以批判

壹千九百零七年二月廿二日

副經歷司鍾士諭

香港德輔道第三十九四十一四十三號　原告律師布律端及歌啓

太平戲院定到日本金澤技藝變法戲第壹班准本月拾六日到演

大日本金澤技藝變法戲乃該國馳名第一班也曾遊歐美無不大加贊賞從來未有到港演過其戲服全用洋金顧綉美麗鮮明其技藝則巧妙絕倫悉臻極頂比之前時所演者大有霄壤之分雲泥之別班中有美女伶數人非獨技藝精嫻而且鶯喉婉轉且於技藝之外更有百般變戲法雖演十餘日亦不重覆至其橋段之巧妙別開生面與別不同誠絕技也茲往外埠道出香港留演七日夜欲新眼界盍早來觀

日一點開門兩點開演　夜七點開門八點開演

（日夜價）
彈弓床銀三元六毫
貴妃床銀二元一毫
對號位收銀五毛
椅位收銀三毛
板位收銀一毛五

丁未年正月十六日啟

香港按察使司衙門

大錢債案

一千九百零六年第二百三十宗

原告　李璧侯又名李三達堂
　　　李佩鳴又名李逸懇堂
被告　余惠之又名余遠大堂

茲諭汝被告余惠之又名余遠大堂知悉須知此原告所控者一是控追汝所請代支結汝名下所應派在香港域多利乍畏街第四十九號做生意之集益行欠數銀兩該行汝是六十份之一之股東或係二是控追共代汝支結及賠補該行之欠數汝爲該行股東之一

（計開）

該行欠數廿六萬零八百二十三元大毛六仙
汝佔六十份之一該銀四千三百四十七元零六仙
汝存該行銀五百元
比對欠銀三千八百四十七元零六仙

原告兼控三千八百四十七元零六仙欠數之利息以週息每百員八元計由出票之日起至交銀之日止又控取此案之訟費批准着將此票於一千九百零七年二月廿二號批准此批抄白交到汝在香港域多利乍畏街第四十九號所居之處與汝內年長之人又將此票抄白標貼本港臬衙門前及登在西報一華字報內作爲交到汝手須知自辦安此傳票之後汝須奉票遵該貼傳票之日在內限八天內到案否則原告以照控汝即不在亦可以批判

一千九百零七年二月廿二日

副經歷司鍾士諭

香港德輔道第三十九四十一四十三號　原告律師布律端及歌啓

貴重有批物業詳細及投賣章程

茲承銀主之命將下文所錄香港新界九龍塘屋地作一單交拍賣人羅勿先生定期西歷一千九百零七年三月十一號禮拜一日即華歷光緒三十三年正月二十七日下午三打鐘在其都爹利街三號拍賣房當衆出投將此次出賣之業載明銀主之利權

一此段地座落香港新界九龍塘在田土廳掛號量度界一號二畝零一畝第四約之百份之三五之地第四約之第四百零二號地每年地稅銀有

二此段在九龍塘之地在田土廳掛號量度約七畝零五仙第四約之第四百零十三號地每年地稅銀有一畝零七仙

此二段種植地紙經已發出如欲再知詳細或欲看拍賣章程者請閱大道中門牌第十號貴律師高露冷及巴勞律師或拍賣人羅勿先生取閱便妥

一千九百零七年二月廿八號　大英　高露冷及巴勞律師謹啓

唐字調音英話

此書四百餘頁附錄日用信札凡依唐字讀之便可得英字音韻此書易學人多共知册價每本價銀壹大員硬皮每本價銀貳毫半香港省城各書坊均有代售

光緒卅三年元月十六日

總發售處香港中環永車館後街錦福書坊

承頂告白

啓者李渭南張添高鉅陳俊高深高津六人合股同做茲將玉棠堂願將茗心茶居像私生意招牌承頂與合成堂承受准廿二日交易如日前有欠揭項貨項等後一概與合成堂無涉特此聲明

光緒卅三年元月十六日　合成堂凌佝啟

告白

啓者永樂西街門牌一百八十號南生蒲包生意今慎恒堂大宅二宅三宅子孫志圖別業所沾己名下招牌舖底存貨傢私物件全盤核算將己自南生月初四份退出交與盧文澤承受己股本人無涉所有南生生意與盧文茂等人去歲股係失承受日又將同日後人生生意之意興隆如常生意照用本店招牌生理特此登告白先此聲明

丁未年正月初八日　承頂人盧文澤啓

拍賣

啓者未士佐治林勿准於正月十六日即禮拜四日上午十一點鐘在本行內有刀仔二箱笠衫三箱較剪剃刀刀叉一箱粗一被一箱手巾三箱元色襪四箱絹遮一箱另箱有各欵船上所用顏料七箱刀叉水嘜磁器並各欵什貨之廚房器皿鐵器等一大單出投以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

丁未年正月十五日　佐治林勿十六日啓

絲苗粘米出投

啓者未士佐治林勿准於正月十七日即禮拜五日上午十一點鐘在西營盤近咸魚欄海傍九龍貨倉內有上好絲苗粘米九百二十包出投以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

丁未年正月十五日　佐治林勿十六日啓

聲明告白

啓者香港中環士丹利號十九號門牌盛記聯九生意歷年所有買賣現貨並無揭借担保會項等件俱已登常年告白自光緒三十三年元月之後如有揭借担保等情俱要經本號蓋印方作實據遠近週知無涉此佈

丁未年元月初四日

論說

論周督多鑄大銀圓之政見　曇花夢主

粵省所鑄出之雙單銀毫至今市上用價每千低至八十元以外後此跌落尚未有定形苟于斯時不查考其日用日低之原因徒事烘爐鼓鑄以多出為能事將來愈多愈壅愈壅愈低其不至有每千低水百圓之日而不止微論錢局所鑄僅以九成行用獲利亦嘗無多抑且于市面商場關礙甚大須知銀價起落為商務最要之關鍵官斯土者可不於幣制而加之意耶昨聞周督飭鑄錢局多鑄大銀圓其雙單毫則停鑄三月以便市面通用似于近日小毫之低價亦有見聞其多鑄大銀圓之政見殆因見小銀毫之壅滯斷折故欲以大圓救小毫之弊耳吾則謂停鑄小毫三月周督此見頗中竅要所謂止沸莫如抽薪也至于所鑄大銀圓將來能通用與否或仍同于今日之小毫或大異于今日之小毫此屬異時之事在周督固不能預為衡在記者亦不敢先為斷而有一言可以料之曰總視其成色之銀水高下何如耳

夫粵省小毫之用價日低自流行市上以來從無有奇贏之一日相沿至今幾於無望有平換之時此中複雜原因有壅頓幣制之權責者豈可不注意而查察或謂原于錢局日出不窮各省又不通用以粵省有限之市肆而用無窮之小毫幾能流通而不滯蓋來源既暢去路一窒則不能不降價以求通原價一降即墜落無已此或為原因之一也或又謂原于粵路所收小股多屬小毫一時聚數百萬而遍放市上此有所壅彼有所贏迫不能不貶價以為用每況愈下遂至有今日低折之市情此又為原因之一也合斯兩說而概之吾終以錢局之多鑄小毫為市面滯銷之第一層實據至于粵股多收小毫亦不無影響蓋外省外埠所收小股亦多有以小毫流入也吾則謂其最大原因或別有在焉

意者粵省所鑄出雙單小毫其成色之銀水較低乎吾聞鑄錢局年中所獲溢利甚豐局中委員因此而為岑前督援例保奬得膺不次之擢選者數人試原其溢利甚豐之由來非將所鑄出之小毫稍為減低其銀水未必贏利如此之多銀圓雖屬交易場中代表之物然既曰以銀為本位則此中成色高低在用之者固解目視而心存之也周督既飭錢局停鑄小毫三月其于粵中幣制亦已見整頓之心又復飭多鑄大銀圓冀與小毫相輔而行體以疏導小毫之銷路其政見亦非大昧乎市情而竊恐將來鑄出之大圓市上視之仍與小毫無異爾時無小無大同受虧折又將奈何胡若研究此中原因倘果屬成色太低則正無妨飭局稍為增加以冀推行而無缺其于將來市面豈不利便更多賴

本館特電

○十五日五點鐘接北京訪員專電云

郵傳部右侍郎吳重熹已籌備的欵向比國贖回京漢鐵路

按京漢鐵路係與比人借欵興築聞去年除費用外溢利六百餘萬去臘外務部擬向比華銀行借欵四千萬贖回將京漢路餘利由比華銀行收取今吳重熹甫到任即議籌欵贖回由中國自辦誠挽回利權不少也

又電云　**御史江春霖參劾都御史陸寶忠年力就衰辦理院務多所窒礙**

又電云　**農工商部堂官擬俟商標註冊章程與各國議妥後即立商標註册局專辦理此事**

又電云　**總稅務司赫德覲見兩宮面奏請假回國經已允准**

廣東

○鐵路公局暫不裁撤　「羊城訪函」　去臘周督批飭鐵路公局從速核驗數目竣事即將局裁撤等情現聞胡藩曾以此事商於周督謂現在粵路風潮劇烈全得公局糾正維持倘一旦裁撤則各股商不無觖望而股欵尚未查核清楚俟清查後即由司會議稟辦云

○水陸聯絡互援　「羊城訪函」　聞李準因粵省陸路以惠屬一隅為最握要現在水陸提歸併亟應在該處嚴設守備現定議於月內馳往惠州一大體察地方情形然後酌量佈置并擬就該處覓一合宜之地以便隨時調集東路巡防各營會操并以東江一帶匪風素熾向為行旅之害擬實行水陸聯絡互援之法嚴定章程俾知遵守而絕匪踪云

○陳令能實行不用刑訊之可嘉　（羊城訪函）　免用刑訊一事岑前督曾札司核議稟覆謂現今民格尚低不能實行惟有通飭承審各員其情罪稍輕者酌量罰鍰等語因除刑訊之外別無研審之法也茲觀於巡警總局專審委員陳令爵楹　現已委署花縣　則大不然陳令在警局專審將已年餘每日均須開堂訊案不下十餘起無論大小案件均未嘗動刑拷打每訊一犯必細為研究反覆訊問其認眞狡獪者則偽為喝打動刑俟役皂動手之際然後詢問該犯實情或詳細察驗情形再三數詰務令該犯實情盡吐而止其訊案之精細心地之慈祥尤為官場中百不得一故該局當差人咸謂各人犯到警局不啻上天堂該陳到差以來確未嘗用刑也昨年胡藩兼臬篆時總辦該局事得悉陳之明敏大為嘉許不置今特委以署缺一次以為各員觀感云

○園姓死灰復燃　自奉停科舉後園姓之根株已絕近因保送舉貢赴京考試各賭商援恩科成案紛紛認餉請辦園姓現有商人許文煥以此事具稟督轅奉批云查舉貢考職人擬卜榜花一事先有商人認捐罰辦因其捐數太少正擬諭加令該商既願繳捐七兌洋銀廿萬元另報効十萬元准即歸商承辦要[?]實朝考另是一事時候不同與舉貢考職不相干涉碍難并計如該商亦欲併卜榜花應再加捐十萬元倘不照加另由他商承辦至繳銀日期應將報効銀元自批准之日起限一個月內悉數呈繳其捐欵即於揭曉後一月內繳清統歸農工商局兌收即將此欵為振興農工商務之用以地方之財辦地方之事期於實業發達利用厚生仰廣東農工商局會同善後局傳諭該商等遵照仍飭稟局具詳立案再行發給示諭開辦其餘應辦事宜并飭查照閱捐向章辦理稟發仍繳

○關籌賠欵詳述　庚子年賠欵廣東本案派每年攤還二百萬另外加入補水補平滙費各在案閩日前胡藩司又因賠欵事項具詳周督大意謂新案賠欵廣東應攤二百萬另補平補水滙費三項統共需銀二百三十餘萬岑前督曾經奏准將整頓鹽務溢收銀三十萬悉數撥湊還賠欵旋奉戶部咨稱現在部中籌欵維艱具奏准將此項鹽務溢收之欵酌留廣東二十萬湊還賠欵仍餘十萬存儲運庫聽候部撥等語又新籌潮汕釐欵銀十萬兩亦奉奏咨備還賠欵之需又因辦理學務需欵甚鉅經岑前督札將此欵充作學費而准撥之欵亦歸無着廣東厘欵支絀其中為難情形前督部堂亦經奏明現查不敷支解甚鉅歷年新籌各項仍不敷鉅數十萬兩擬將鹽務整頓溢收欵項下叁十萬兩仍照原案儘數湊解賠欵如有不敷容再設法另籌以免貽誤而維大局因即詳請周督閱周督現已擬俟核明後再行具奏云

○李世桂回粵再逃　革弁李世桂去臘已經回粵己經前報紀聞該革弁近日又再逃去聞說係周督以其所抄家產尚未足岑前督所定罰欵之數飭屬查其住址因此再逃云

○鐵路局員往收支所查數情形　十四日鐵路公局函致鐵路公司坐辦定期十四日會股東前往收支所查數其始總辦沈桐擬親往查驗銀單并支數後沈總辦親行之議亦作中止遂委胡文淵陸繼昌史悠頤冷春審邵錫恩曾宗楄陳應同等七員前往迨三點鐘到收支所祇將年結略閱一遍及將經驗之銀單核對支數則尚未查及聞須改日再查云

○提學司有委胡藩兼署消息　段提學自接奉嫡母王夫人噩耗後例應回籍守制已紀前報聞上峰以提學司缺必須正途人員出身故有委藩司胡湘林兼署之說云

○西關新街市定期開市　城西長壽寺舊址現改為長壽大街建有街市一所經已工竣日入治因議租過奢以至商人裹足嗣經委員特減租項改良辦法現各商已紛紛承租茲定期本月十七日開市矣

京省

○記客談郵傳部侍郎唐紹儀事　向來各部奏補丞參等缺擬定人員多先告請政府相與商酌然後具摺陳奏此次郵傳部奏補丞參由唐侍郎專主既未與張尚書商量亦不先告政府遽爾入奏政府諸人皆不謂然瞿尚書尤甚摺甫上瞿適遇該部司員某謂之曰汝知否汝部丞參已補人矣某茫然瞿大詫曰汝本部補丞參重要之事汝顧不知乎吾尚未見原摺然所奏補之人吾固知之厥為某某汝部辦理此事亦可謂秘密之至矣議之未幾而馬吉樟參唐之摺又上遂復奉旨申飭聞唐未申飭之先直督袁慰廷嘗有電致楊杏城署云唐為我原保之人惟近來行為頗多不善與張尚書作對尤謬準意以謂即致決裂不過兩敗俱傷以吾觀之殆未必然張資格已深聞望素著唐非其匹一朝決裂恐惟渠一敗獨傷耳吾與渠交情夙厚而於張為兒女親家每欲直言忠告於渠渠必以吾為祖護親家君之於渠猶吾之於張（楊與唐亦親家也）　望善爲規勸使稍斂戢勿縱咨譴為幸楊得電當即以示唐並致規勸不數日而遂有申飭之事

○唐侍郎有專任稅務之說　郵傳部開辦時唐侍郎初擬專辦鐵路並請張尚書會奏張難其事遂致彼此互生意見後被嚴旨申飭即將京漢公司關防案卷盡送至部不復預聞又聞唐侍郎擬辭去郵傳外務兩部專任專辦稅務

○吳祿貞述被劾原因　前練兵處派至西北之委員吳祿貞經升允電參後即經陸軍部奏歸徹同業於去臘廿三日由蘭州起程十二月廿八日到京擬即將到陝甘情形詳悉稟告陸軍部據吳謂伊之被劾原因甚多大約實由向來習慣凡外省辦事不顧政府過問而甘省又一切廢弛尤不顧為人所見北洋升督方與樊藩相攻而吳與樊係同鄉吳到陝後屢往見樊致被嫌疑幾遭不測云

○咨行各省軍界用人之法　陸軍部咨行各省云陸軍為專門學問不能以資格為限嗣後各省陸軍自協統以下學堂自監督以下督練處自三處總辦以下均須由各學堂畢業者充補否則亦須確有實學者方准保荐不必拘牽舊例而以道府兼差云　按協統以下監督以下三處總辦以下均須用其所學是誠然矣然但曰以下則凡為協統為監督為教練為兵備三處總辦可以不學者而用之乎是所謂寬其下而輕恕其上

○派譚學衡為海軍處總辦　內官官制改定後海軍事宜即於陸軍部附設專司辦理嗣鐵良又議設海軍司為海軍處并於本處分設二司以便分別辦事現聞該處總辦鐵良已派定本部水師科監督譚道學衡云

○需索炭敬者愈多　京中縣派各部類外省爵撥公費外省已極艱難乃各部司員新進者流竟私函向各疆臣索年終炭敬經某御史偵知又上摺彈參矣

○胡國廉集欵擴充船政　閩督崇善有電到京略言福州船政局官欵甚絀積欠數十萬擬歸商人辦理擴充一切舉陳寶琛為總辦胡國廉為會辦已由胡集欵二百萬兩擔任辦理

○朱道為革命黨請命　去臘由揚州拿獲曾身帶炸彈之革命黨楊姓經巡警局審訊後供上詳端方飭即明正典刑朱菊尊陶矩林兩道均為辨冤朱道尤抗言之端方怒甚謂不意朱道竟宗自大變聞朱道決計以去就相爭會面謁端方謂職道革職可也楊某必不可殺端方深滋不悅是以朱道已十日不赴督轅稟見而楊某亦獲暫全其首領蓋楊本將備學生此次實係為人預陷將炸彈置其行囊中朱道知之甚悉故保之尤力

○御史外放布政司　聞政府議嗣後各御史一律由京官升轉概不外放以期御史敢於盡言否則如曾任某省督撫而日後適簡此省府道必不免有報復之舉而督官之不敢盡言者亦以此故也應請奏明嗣後各御史如果外放必布政使之缺方可循孤最好由京官升轉較爲妥當

○端方請實行立憲　聞端方於年底已有電致政府極言會黨藉口國家不肯立憲將會實行以塞天下之口現將拿各人分別輕重辦其尤者辦一二人云而政府至今尚無復電

○北京招考法政生　北京法政學堂定額三百名五年畢業年齡二十五歲以內學費按月三元概不寄宿報名日期限二月初十日為止

香港按察使司衙門　大錢債案　壹千九百零六年第貳百二十四宗　原告　李璧侯又名李三達堂
香港按察使司衙門　大錢債案　一千九百零六年第二百三十宗　原告　李璧侯又名李三達堂　李佩鳴又名李遜恕堂
唐字調音英話

香港華字日報行情

丁未年正月拾五日禮拜叁　入口船頭列左

往小呂宋新金山等○火船比連士花店薜　正月拾捌日開行　鴻發公司

往小呂宋新金山等○火船實南　正月廿肆日開行　太古洋行

船頭電音

光緒三十三年正月拾捌日

○日本九　準三月初八啓行

花旗輪船公司

代理東山輪船公司

代理東洋汽船公司

光緒叁拾叁年丁未歲次正月拾陸日
香港華字日報附張
大英壹千九百零柒年式月廿捌號禮拜肆

〇日本皇后　前往上海日本溫哥華埠　准二月初一日開行
啓者本公司玆有堅固著名快捷火輪
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈
昌興輪船公司謹啓　三十日

〇二辰丸　前往神戶埠　准十七落貨十九日開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船一艘名
貴客搭船附貨請到德輔道西百四十三號本公司面議水脚相宜
順泰公司啓　正月十五日

〇金邊　前往西貢埠　准正月十六日開行
〇西貢　前往西貢埠　准十五落貨二十日開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議可也
上環和發成內鴻興公司謹啓　正月十二日

大阪商船會社
准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭厦門淡水埠
〇馬山丸　准正月十九天明開行

往汕頭厦門福州上海
〇蘇州丸　准正月十六天明開行
〇漳州丸

前往汕頭厦門淡水埠
〇城津丸

前往汕頭厦門安平埠
〇福州丸　准本月廿二天明開行

啓者本公司有這固快捷火輪船如上翻名准期往來無誤且兼船配要電燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥當貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道中門牌八號本公司辦房面議
光緒卅一年六月廿五日
大阪商船株式會社謹啓

〇成北　前往上海神戶橫濱埠　准正月十九日開行
〇塔士北　前往橫濱神戶埠　准正月廿三日
〇同架士　往青島烟台海參威　准正月廿九日開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
成北輪船公司啟　十二月二十七日

〇比連士花店麻　往小呂宋新金山埠　准正月十六日開行
〇芝波打士　往八打威三孖冷西厘丕孟家室井里文埠　准正月十八落貨十九日開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
貴客搭船附貨者請至上環文咸東街本公司面議是荷
鴻發公司謹啟　十二月三十日

〇海門　前往汕頭厦門福州埠　准本月十七上午開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
得忌利士公司謹啓　九月十五日

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
〇信濃丸　前往神戶橫濱域多厘些路畢轉駁花旗內地各埠　准正月廿一日正午開行
〇佐渡丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准正月廿二日天明開行
〇讚岐丸　前往神戶橫濱埠　准正月廿五正午開行
〇錫蘭丸　前往神戶橫濱埠　准正月廿八正午開行
〇丹後丸　前往神戶橫濱域多利些路畢轉駁花旗內地各埠
〇備後丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准二月初六日正午開行
〇八幡丸　前往長崎神戶橫濱埠　准二月初七日天明開行
〇熊野丸　前往他士參島湯士威路庇厘士南喬梨樂利畔等埠　准二月初九日正午開行
〇丹波丸　前往神戶橫濱埠　准二月初十正午開行
〇遠江丸　前往神戶橫濱埠　准二月初十九正午開行
〇孟買丸　前往星架波哥林保孟米　准二月十五上午開行
〇德島大　前往些路順經上海日本各埠　准二月十七正午開行
〇古倫母丸　前往星架波庇能哥林步孟米　准正月廿五上午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈
日本郵船公司謹啟　十二月初九日

往上海日本各埠檀香山舊金山等
東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司
兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
〇高麗　准二月初三日啟行
〇西伯利　二月二十日啟行
〇甦拿　准二月廿七准啟行
〇蒙古　准三月初四日啟行
〇多力　准三月廿二日開行
〇急的　准三月廿九日開行

東洋汽船公司輪船日期開行列下
〇香港丸　准正月廿一啟行
〇美國丸　准二月初十啟行
〇日本丸　准三月初八啟行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山諸君搭船上人員均以禮貌相待飲食茶水床厠一概妥當並將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀拾二元　往長崎每位銀拾六員
往神戶每位銀拾九元　往橫濱每位銀二拾元
往檀香山每位另稅金金銀壹員　男客金銀五十元　女客加收金銀五員
往舊金山每位另稅金金銀壹員　往砵倫　男客金銀伍十員　往些路　女客加收金銀五員
本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍卜諾大道第肆號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前　日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年七月拾九日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人施利化士東啓

〇亞葵高　前往海防埠　准正月十六日開行
〇勿參路打　往海口海防埠　准正月十七日下午開行
〇喜連利　前往汕頭埠　准正月十七日開行
〇勿參路打　前往海口海防埠　准正月十七日開行
啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨者請至上環本號面議是荷
代理人廣利號　正月十五日

〇河內　往廣州灣北海海防埠　准正月十六下午八點開行
〇海南　前往海口北海埠　准正月十九下午七點開行
啟者本行玆有堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
孖地洋行謹啟

〇恆生　前往上海埠　准正月十七日開行
〇源生　前往汕頭烟台埠　准正月十七日開行
〇吉生　前往星架波庇能卡刺吉打　准正月十八日開行
〇捷陞　前往天津埠　准正月十九日開行
啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議可也
渣甸公司謹啓　正月十四日

〇广州　前往汕頭厦門上海埠　准正月十六日開行
〇寧波　前往鎮江埠　准元月十七日啟行
〇松江　前往寧波埠　准正月十七日開行
〇新會　前往西江各埠　准元月十七日開行
〇連灘　前往西江各埠　准元月十八日開行
〇岳州　前往上海埠　准正月廿一日開行
〇夔州　前往天津埠　准正月廿二日開行
〇惠州　前往天津埠　准正月廿二日開行
〇濟南　前往新金山埠　准正月廿四日開行
〇桂陽　前往烟台牛庄埠　准元月廿七日開行
〇九江　前往上海埠　准二月初一日開行
〇南昌　前往烟台牛庄埠　准二月初一日開行
〇長沙　前往橫濱神戶埠　准二月初五日開行
啟者本行玆有堅固快捷火輪船名
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務寫字樓分局面議
太古洋行謹啟

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一十號門牌
馳名　百勝珠珍散　萬應如意油
〇其餘尚有膏百餘種另有價目在門首派送茲不備錄
光緒三十年九月初三日
馬百良省港兩貫寧堂謹啓

和發銅鐵洋貨
啟者本號自辦外國各款鋼鐵漆油帆布油𥿄絲𦄂錨鍊船上車房器具鐵路礦務製造工程應用一切物料俱皆全備官商賜顧請移玉到香港中環德輔道東門牌三十四號面商是荷
庚子年四月初五日
和發謹啟

怡記洋貨銅鐵
啓者本號自辦外國各款油漆帆布油𥿄銅鐵鋼錨水泵船上車房器具及鐵路局製造局鐵路局物料一切俱全常有各色煤炭官商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號面商是荷
電話第五百七十號
壬寅年十一月廿四日
怡記號謹啟

往日本砵崙

啟者本公司玆有堅固火船名亞刺千拿准正月二十日開行前往日本砵倫柯厘近轉駁花旗內地各埠貴客如欲搭船附貨者請至德輔道本公司面議此佈
丁未年正月初八日
順昌輪船公司謹啓

往上海鎮江漢口

啟者本行玆有堅固快捷火船名意打架准正月廿一日開行前往上海鎮江漢口貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
丁未年正月十四日　三國日
禪臣洋行謹啟

華興燕梳公司
分設代理告白
啟者本公司創自上海專做火燭洋面保險資本銀壹百萬兩向蒙……香港加切代理專保各項平安……快捷所有保險章程俱照英例……諸君如欲投買保險請至德輔道中門牌第二十八號英記行代理處面商是荷
光緒三十二年三月初三日
上海華興水火保險有限公司謹啓

聲明告白

啓者我余澤和官煒東合股自乙巳年拾壹月內承受大角嘴廣義利做油米雜貨全盤生意因舊歲丙午年拾式月內官煒東自做深水埔廣合利猪肉油米雜貨生意實係與大角嘴廣義利無涉特此聲明

丁未年　正月十三日　廣義利余澤和告白

承典主命當衆出投

啓者從勿先生定期于英一千九百零七年三月十四號即華歷光緒三十三年二月初一禮拜四日下午三點鐘在本港都爹利街第三號拍賣房將下開物業當衆出投

（計　開）

該地段坐落香港筲箕灣地方經在田土廳掛號編爲筲箕灣內地段第十號連上蓋在內積面一萬五千二百八十丁方尺左右照皇家大批內載由一千九百零二年七月二十一號起管業以七十五年爲期每年應納地稅銀八十六員如欲再知詳細及拍賣章程者請至典主律師砵臣史篤士及孖士打處

或　問

拍賣人從勿先生亦可

大英一千九百零七年二月廿七號啟

譚寅銓告白

啓者弟是年正月初一日經已恭辭恒安公司協理之職如有書信及有面商事件請移玉到南北行街源安公司可也

丁未年　正月初七日　弟譚寅銓啓

請管倉人

啟者本公司一號至二號洋紗倉欲請管倉一名識花色及件數每月工金八十元連二手兩名工金在內惟要有地紙或現銀担保至少五千元爲額每千員每月此担保銀加銀五元欲就此職者請到九龍倉辦房面商可也此佈

光緒卅三年　正月　十三日　九龍貨倉公司謹啟

衛伯芹承接代辦廈門紅磚廣告

啓者我國紅磚以廈門爲最佳近來香港各華起造皇家屋宇與及洋行俱用此磚取其光滑而結歷久不變弟向在廈門老德建藥房司事歷有年所近承香港廣益等起造家委弟代辦頗爲熟手惟是弟事務繁多應接不暇惟恐有負　諸君雅意是以邀同　黃恩杜澤銘兩　君幫同經理但所定製之貨俱是家用稍有色水不妥即不承受與別家代辦大不相同倘蒙　諸君不棄有意委辦者欲要何種款式請寄函示知並將木樣妥交香港中華銀行鄭德之翁代收轉寄定必竭力妥辦無負委任至於各款價値自當盡力代向窰主訂議所有報關附寄亦請招呼至港弟等祇蒙　惠佣銀而已誠恐未及遍知特登廣告俾　諸君知所問津爲此佈　駐廈鎭邦街老德建藥房

黃恩　粵東衛伯芹　杜澤銘　仝啟

丁未年　正月初四日

沉船出投

拍賣人從勿承命定於一千九百零七年三月五號即華正月廿一日正午十二點鐘在都爹利街拍賣房內將德國火船名亞速律連機器絞盤雜錄什物一概當衆出投此船現沉於昂船洲篩下艄之後即交現銀　拍賣人從勿啟

丁未年　正月初七日

新寧鐵路股份銀再收廣告

啟者新甯鐵路股份銀經已客歲十一月十六日截收嗣因今春正月港中各行店接到外洋各埠鄉里陸續付銀同來着附入股前來本公司懇爲再收以免見遺等語是以本公司新二月初七齊集酌奪俾順衆情准於本年四月初十六兩日再行開收兩期如逾不候故特預告白倘各處梓里如意再報者請即届期赍銀到本公司交收是可

丁未年正月十三日　香港甯陽鐵路商務公所啓

啟館告白

本書院開設二十五年所教英文各科甚爲完密久爲學者所宗仰且備有寄宿舍多處以便搭食之學生居留茲擇本月初九日啟館有志入館肄業者早到掛號以免額滿見遺是所厚望

光緒卅三年　正月初九日

若瑟書院即羅馬堂總教習謹告

華英書室啟館告白

本館仍設在中環威靈頓街七十六號七十四號三樓正月十五日啓館專以權法教授英文文法商務信札繙譯地理算學衛生等課精教調音之法令初學者易於進步且地方廣潔搭住搭食時刻像便取價較廉另有館規課程請到取閱

每月書金二元　每月夜書金二元

丁未年　正月初四日　本館謹啟

大成書室

啟者弟館現遷往皇后大道中門牌一百八十八號三樓日夜教習英文則水車館側聚安棧樓上兼請何靄雲先生同教訂於元月十七日啟館有志就學者祈到本館詢問可也

丁未年　元月十五日　本館主人啟

夜館告白

啟者青年會夜館准于元月二十晚禮拜一復啓有特別英文初班打字減筆德文官話各學有志來學者請早到掛號脩金從廉此佈

光緒卅三年　正月十五日

大道中三十四號　青年會掌教黎瑞謹啓

告白

敬啟者本書社去年經已增建校舍添聘中西教員且科學完全堪備有志青年向學茲定於本月十七日即英三月一號禮拜五上午九句鐘復啓凡來學新生可先至士丹厘街冠臣辦房掛號并於是月十六日上午九句鐘隨同交兄或管理人至本社謁見總教員俾得註冊幸勿誤時機致有額滿見還之憾此啟

丁未年　正月初四日　香港有才書社謹啟

香港國家英華學堂佈告

本港國家英華學校向有三所一在西營盤近郵政分局一在灣仔近街市一在油蔴地近天后廟均國家專爲有志西學者而設也故特在英國聘請畢業著名通儒足爲師範者充當該院總教習特請華人精通英文者充當各班教習另聘漢文著名淵儒充當中學教習中學乃華人之根本實西學之進步也且其教法俱用泰西近世之最善最新者所有圖遺儀器亦均日新式是以週來本校人材疊出功效卓著近又於夏間另設有游機各學如習泅水及往本港各製造廠寮閱內容等以廣見識但選科乃日中功課已畢額外設之有不願者聽本學校除常例放假假日一概開校每月收學費銀二員惟放假將假兩月免收凡本校畢業並欲年考入皇仁書院肄業者四名得先收三年每歲入皇仁書院署名免收學費多由考國家所考入華民署之繙譯學多由本校學童校取該學校之獨熟心培有人才且於畢業後建必極力推薦就職一功其課杰之路會志西學者宜早日到校註冊掛號庶免行額滿之失望焉本書院定于英西歷千九百零七年三月四號即華歷丁未年元月二十日啓館欲肄業者請屆期到本書院可也　教科列左

「英文」

○文字　○語言　論說　默寫

文人尺牘　分拆逐字詳解

圖地輿　天然地理

○格致萬物體質　衛生學

附○○筆算

顏色各繪○體操

文畫　授讀選本

讀習　談說　尺牘　商場信札　寫字　文法　串音　詞句

○地理各　繪寫地圖　化學初階　體學初

繪書　一筆代數學　中西書良　兵式柔軟體操　尺牘論說　繙譯

「漢文」

一千九百零七年二月十八號啓

育英書塾廣告

敬者本書塾設在中環荷理活道門牌七十九號即皇仁書院對面專課英文及打字去年來學者亦有五十餘名本年更添延教習一員無便學童處暇時晷定期正月十五日復啓館中住房甚爲潔淨伙食亦一切周到倘有志儲才子弟者宜早掛號不致額滿見遺此佈幷將上年考試各學童名次列左

首名○第壹班　盧景科　二名黃譪桔　三名鄭樹庸

首名○第式班　李壽昌　二名梁一賢　三名鄭樹嘉

首名○第三班　周逢秋　二名曾紀朋　三名曾榮斤

每日上午十點至下午一點鐘或向英華書莊掛號及取閱章程亦妥便

光緒卅二年　元月初四日　譚衛之謹啓

英才書塾廣告

啓者本塾設於荷李活道門牌一百四十二號則文武廟右邊擇於元月十八日啓館崇課英文有志學者祈到本塾取章程閱看此佈　英才書塾主人啓

丁未年　正月初六日

香港文咸道第七號中國育英學校正月二拾日開校

附一兩等小學

丁未年　正月初四日啟

馮扶老師英文館

拔臣馮扶老師遊學美國之卒業生也在美國掌教多年後受聘於本港皇家義學廿餘年蒙其作育成材者無數爲中國顯官者有人即在皇仁大書院高班之考列前茅者亦多人數老師之品學兼優不倦善誘是其天性同業中人暨歷任督憲無不交口嘉讚入居本港之有識者知弟言之非謬也老師蒙皇家賞長俸於後頤養已兩年茲因有慕老師之德教及前遊於老師之門者懇再教其子任爲我國將來富強之計幸蒙惠許設帳於西營盤第三街兩儀坊口廿二號用特佈告俾凡有志於學者知所問津爲此佈

丁未年　元月十三日　馮瑞生　吳月樓　錫尉林　同啟

看看步男女學校簡要章程

一　宗旨　本學校注重德育智育體育三者養成國民完善人格爲宗旨不樹黨派務期普及

二　學科　國文　歷史　地理　字學　算術　修身　體操　圖畫　經學　唱歌　音樂　英文　女生兼授女紅

三　學費　初等小學全年二十四員高等小學全年三十式員分四季繳交

四　校址　在香港中環荷理活道六十八號三樓另設操場一所在文咸道醉林園內

以上章程畢其大畧其餘堂規及一切詳細章程有志向學者請到本學校取閱可也

「掛號處」　荷理活道本學校　威靈頓街文盛印字館　蘇杭街廣裕榮綢緞店

逢禮拜日另設音樂專科學費另議

光緒卅二年　臘月十九日　步英學校披露

樂羣書塾廣告

近年英文書塾愈出愈多不勝枚舉幾令學者靡所定向欲擇善而從則莫如本塾之名臻妥善蓋本書塾已辦有十四年之久且教習係

莫禮智　先生亦有十七年之經歷人所素仰本塾丁未年仍在文武廟側石級上美華會禮拜堂三樓地步當中幷無別屋相連四便窗扇通氣光亮亦幽靜亦廣闊不特讀書得所即以衛生而論亦居止有益塾內工課俱用華語解明凡學童有不明之處任意可問該教習必樂爲指授○特別課程列後

英文　英語　書信　地輿　繙譯　快字

打字　演說　記性　商務　算學　衛生

丁未年正月十七日啟館凡有志學習者祈早掛號免限滿見違是所厚幸

丙午年結月十九日　香港樂羣書塾及門仝啓

英華書塾

敬者該書塾前兩年經陸次豪先生掌教至晉歲延先生就本港律師之聘該書塾是以暫停茲弟等多有子姪雖經先生訓授二年但學未足故請先生代選掌教壹名續教以終其業茲特選請宿學名儒陸曉川老師在該書塾首教准元月二十日啟館陸曉川老師三十年前曾在本港聖旻道路書院卒業英文造深在本港及各埠辦理洋務多年今爲港知還他亦有子姪數輩年富就學者故弟等之聘得以願爲教育有志栽培子弟者請早到德輔道中門牌壹百廿壹號四樓掛號是荷

光緒三十三年　元月十三日

弟等　區學文　謝履初　羅寶廷　陳莘圃　梁學昭　馮學生　仝啟

養夏書塾廣告

邇來英文書塾指不勝屈大都因通商交際于方言一科缺一不可然館之多設可見就學者之日益繁盛苟教授不得其方法規則未臻于完備不特無益于學者之領畧徒快學者之時日本塾有鑒於此歷年延聘精通英文教習妥酌規則務冀學者速奏進步並且館地通爽寬椅緻潔恰合衛生條例案告有志英文諸君此其雖適焉　茲將丙午所考諸生名列后

甲班　首名李鳴臯　二名張紹仁

乙班　首名蔣炎達　二名吳金

丙班　首名吳受中　二名余乾芳

本塾在白步梯頂弓弘巷二十三號三樓准于正月廿二日啟館所有章程學費請到本塾便知詳細

丁未年　元月十三日　香港養夏書塾謹啟

日夜英文義學

本館設教拾有二年教授生徒不知凡幾凡來學之父兄無不稱館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不判若兩童哉凡欲子弟速於成功以早能爲有用之器者祈早報名茲將館費列左

館　費　俱用銀紙

週年日夜讀館費式拾肆員　由入館起每月交銀六員至四月交足

週年日讀館費拾捌員　由入館起每月交銀六員至三月交足

週年夜讀館費拾式員　由入館起每月交銀四員至三月交足

每月日夜讀館費三員　先惠

每月日讀館費二員　先惠

每月夜讀館費一員半　先惠

週年茶資銀共收回壹員

陸員搭早餐每月三員上期交足　在館搭食寄寓每月

本館設在中環威靈頓街八十二號三樓

光緒卅三年　元月十五日啟館

元月初四日　周季韶謹啓

丁未年

區礪菴先生在養新書塾

教授小學來學者可到中市西側租比利街肆號福昌和三樓本塾內取閱章程此佈

光緒卅貳年十二月二十日　陳子襄　陳德芸　演蒙學會謹啓

公司

本公司在香港大鐘樓新屋對面分公司在粵省十七甫

丙午年十二月初五日　經理人劉守明謹啟

光緒十二年正月初六日　香港下環大馬路同昇機器廠謹啟

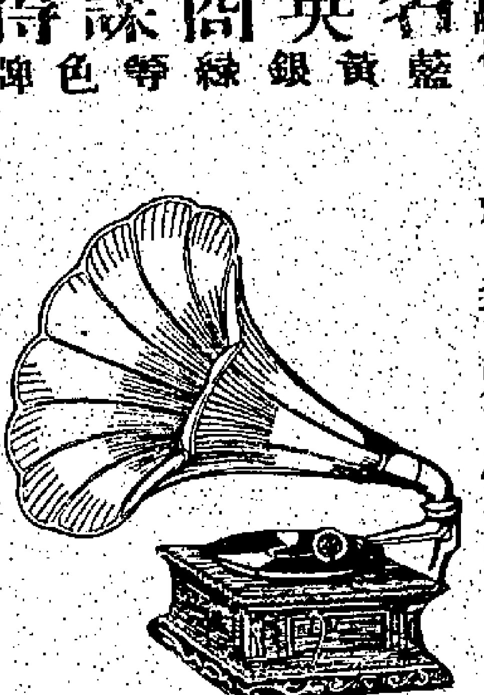
美國

天下第一馳名英商謀得利有限公司

新到第一等靚貨藍黃銀綠等色牌唱機嘜成套唱碟

本公司創設中華三十餘年專辦軍營水陸頭等戰鼓號筒樂器等件及學堂大小風琴洋琴兼辦新欵頂响留聲機器各省大小唱碟一概全備久已馳名中外今又不惜重貲聘選京都粵省潮廈名班唱就新齣拾寸至拾弍寸全套唱碟此貨較前响亮十倍物質更爲堅用聲音永不改變眞謂蓋世無雙以企

新到別欵唱機



售價格外相宜

招徠仕商光顧務須認明本公司藍黃銀綠等色牌唱機嘜爲記眞係第一等靚貨不致魚目之混如蒙 貴顧請移玉本號務試聽方信言之不謬也此佈

本公司在香港大鍾樓新屈臣氏對面分公司在粵省十七甫

丙午年十二月初五日　經理人劉守明謹啟

告白

啟者本行定期於本年正月念六日正午十二點鐘在西營盤西街門牌第弍拾弍號本行舖面會議生意事宜屆時敬請各股東親携股份收條到本行察驗并親筆簽字以合同部內注明住址俾得下日議事行信相邀現爲利便免刊登日報担延時日也各股東到齊便可覽上年結册數目并生意情形仰祈 光臨是荷

丁未年正月初六日　寶星行謹啟

火船往大呂宋

啟者本公司租有堅固快捷輪船名題利前往呂山哥國市舞打古車及轉駁內準於二月十五日開行船上床位寬爽飲食茶水額外豐足工役招呼安當貴客及貨物附船請早日到本公司寫字樓掛號有望此佈 本公司寫字樓設在中環德輔道東門牌第二十七號即錦利公司係私浦左鄰

丁未年正月十三日　香港茂利公司謹啟

聲明告白

啟者本號設在澳門沙欄仔街門牌第拾弍號專製造洋庄白鐵罐頭時菓蔬菜各等食物經有多年久已馳名中外茲現委到辦平東爲本號專理買貨兼收賬之職凡貨客光顧請與其面商至貨項銀両槪歸辦平方與經手簽名接收并蓋回本號圖章爲實據倘有別變乃係自與本號無涉特此聲明以免後論此佈

丙午年十月初九日　澳門恒泰號王六謹啟

日森洋行

代理日本洋面火燭燕梳公司告白

啟者本公司總行在於日本大阪開設拾有餘年資備資本日金叁百萬員另存餘積項壹百肆拾萬員專保洋面火燭燕梳生意遇有意外賠償格外快捷務臻妥善茲特設分局於上環鐵街第八號門牌三樓 諸君光顧請移玉到本公司分局內與岑仲翰先生面商便妥伏祈留意賜顧不勝欣幸 此佈

光緒卅二年十月初五日　日本洋面火燭燕梳公司　香港總代理人日森洋行謹啟

先施公司

始創不二價

啟者本公司新到各色綫縐羽紗絨北織羊毛衫衛生衣服鑽石鑽海虎毛絨被珠被珠鈕線襪羊毛襪絹巾肥兒餅干各欵洋貨無不俱全價甚相宜 諸君光顧請移玉至大道中門牌一百七十二號鏡屋顏街一百二十三號面議是荷

光緒卅二年八月廿六日　先施公司謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司資本銀壹百萬圓承辦保險來往中外通商各港口岸輪船夾船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉貨貨物無水火意外之虞所有貨物均照英例辦理務臻妥善現本公司在德輔道中門牌第弍百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸貨倉現未理妥此佈

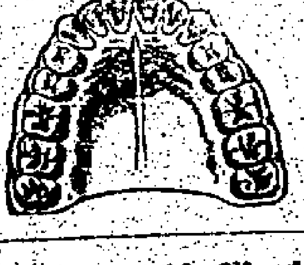
辛丑年二月十六日　司理人陳賡宇　總理人譚寶煌謹啟

造大小機爐輪船

啟者本廠自同治初年開張至今四十餘年久蒙 貴商光顧遠近已馳名精造新式各種大小機爐輪船等利便堅固巧究異常兼辦外洋銅鐵器皿前在灣仔今遷往下環大馬路東門牌第壹百八十一號開張前設一機在省河南洲嘴新街口均造各種大小機爐輪船 尊光顧請移至香港小廠面商或省小機亦可均聽其便此佈

光緒十二年正月初六日　香港下環大馬路同昇機器廠謹啟

鄺源敬美國西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士台鑒 弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙 先生再鑲儼若生成況價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知請教於 先生也敬叩 台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年六月廿四號　香港屈臣氏大藥房弟麥士路肥啓

代理人香港屈臣氏大藥房

李占記各式金銀問表時鐘寒暑風雨針眼鏡千里鏡

上環文咸東街

怡成錢各式金銀問表時鐘寒暑風雨針眼鏡千里鏡

在中環水坑口對面

聲明告白

啟者廣亨號有蝦九船四隻船名廣安二百十八號又名廣合四百號又廣順七百零二號又新齊利一百零八號進船上架生什物一概在內招人承售如合意者請到荷李活道一百二十二號三樓廣亨號面議

光緒卅三年正月十三日啟

有銀出揭

啟者茲有銀出揭息口相宜如有物業欲按揭者請將物業按銀若干逐一開明函至德輔道中門牌第八號寶臣史篤士及孖士打律師轉交可也

丙午年七月十二日

黃琪石醫生

弟黍醫五年研精萬病危疴按脈能知仍寓關帝坊六號到診弍毫午後壹元弍毫早夜式元肆毫過海及遠路者照早夜計

光緒卅三年元月初六日　黃琪石啟

港禪黃仁養存心創製

白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠　內消芭菓橫痃膏　扶元搜毒丸　止痛浸疳水　八寶掺疳散

夫白濁一症其初起雖小症也若不速治則添發疳疗痔瘺魚口等弊症發者則心忘意速自主無方斯時不求醫則防添求友則難痊以至自作聰明不問本身虛實取古方而亂投瀉藥身壯者則因瀉而底虛身弱者則承虛入骨近則毒傳妻久遠則毒蔭孫兒可不畏歟若染各症不但大小久近速到本堂採藥依法施治立能應効神奇且無斷種毒復發之弊屢蒙諸君光顧遠近馳名本堂各藥俱有一定之價庶不過取童叟無欺 老舖在佛山舍人廟前福安里 今分棧在香港中環結志街廿三號

光緒卅二年二月二十日

一服快利大便之聖藥

凡大便閉結虛火上衝溜飲吐酸飲食不化頭痛耳鳴全身浮腫胸腹脹滿痔瘡作痛口中紅爛等症俱用此藥無不立奏功

又酒量頗大身體胖肥氣血過多等人常服此藥少量能防腦症以及中風昏倒於未發凡吸洋烟之人積糞難下若服此藥快利大便奏劾靈妙較尋常諸藥有霄壤之別眞乃萬應萬當之靈藥也

(經理處)

香港德輔道中二百四十六號廣生行　粵省其昌街南約十號廣生行　香港永樂街瑞昌正頭店　各藥房及洋貨舖均有發售

三井洋行代理日本火燭保險燕梳公司告白

啟者本行代理日本火燭燕梳公司實備資日本金叁百萬員總公司設在大坂開創經十有餘載矣素蒙商取信現擴充設在香港專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當如遇意外各事通融辦理凡日本及英國中國通商口岸均有接保以副諸君之望香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆內間吳霖卿吳玉堂朱松初先生便知澳門分局設在船澳口街廣章號內間賀穗垣先生便知諸尊留心關照爲荷此佈

丙午年十一月廿三日　三井洋行謹啟

遷舖告白

啟者本公司准於西二月壹號遷往皇后大道中門牌七十二號即時和洋衣店右鄰諸君光顧請移玉步是荷 本公司兼代理維新公司靈巧縫衣車此車輕快絕倫直與本公司之頭等衣車無異特取價從廉以廣招徠

丙午年臘月十三日　勝家縫衣車公司啟

聲明告白

啟者本號自丙午年自創在深水步長沙灣開張杉集生意於本號並無與人担保揭項借項等件如有各件出街贉借必要交到櫃面給回圖章方爲實據恐各寶號未週知先登告白

丁未年正月初九日　廣發主人黃梅生林星啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆號內朱松初朱譽初先生 澳門分局在船澳口街廣章號內賀穗垣黎潤生先生 省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙行 新會城江門分局在鹹魚街穗昌號內蔣燊南先生 西南分局在河傍街瑞源銀號內鄧式如先生 梧州分局在九坊街滙安銀號內潘瑞棠先生如 官商欲就近在港投保各埠火險可到本港分局面商亦可通融辦理此佈

丙午年正月十七日　三井洋行啓

DOUGLAS GRAHAM, COMMISSION AGENT, &c

啟者本行設在香港中環德輔道即屈臣氏新行樓上專辦各國上等德國紮鋼鐵錫大小機器諸色雜貨玻璃器洋衣正頭鞋衫絨洋鞋簡頭伙食并物上器具什物藥酒顏料大小玩物各種洋貨俱全價廉相宜新式貨辦多備以便 貴商隨時到看懇祈賜顧不勝厚幸

丙午年四月初五日　香港英商吉星洋行謹啟

聲明告白

啟者我余澤和官煒東合股自乙巳年拾壹月內承受大角嘴廣義利做油米雜貨全盤生意因舊歲丙午年拾弍月內官煒東自做桑水埔……

沉船出投

拍賣人嘅勿承命定於一千九百零七年三月五號禮拜二正月廿一日正午十二點鐘在部參利街柏賣房內將德國火船名亞邊律連機器……

香港國家英華學堂佈告

本港國家英華學校向有三所一在西營盤近磨淨分局一在灣仔近街市一在油……

香港文咸道第七號中國育英學校

正月二拾日開校

英華書塾

啟者該書塾前兩年經陸次袁先生掌教至舊歲延先生就本港律師之聘該書塾是以暫停茲弟等多有子姪雖經先生訓授二年但學未足故請先生代選掌教者名續教以竟其業茲特選請宿學名儒陸曉川老師在該書塾……

諸文

觀公園賽花會感書　自新

開春十四五兩日爲公園賽花會之期時余旅居香江適有友邀余往觀余固未忘少年結習者也遂同往焉至則車馬喧闐游人如織萬花齊放百卉爭妍如入山陰道中令人應接不暇致足樂也促行而前將近一棚棚上則奇葩異卉瓊木瓊枝畢具爲行而望之但見碧雪不見紅日幽香遠溢異彩紛陳一片青翠沁人肺腑又悠然想見衛生之理於是乎在蓋綠氣之能益人實迥異於硫酸炭酸也至於移花之妙趣剪草之工致纖柳之綺思鏤椰之奇想尤令人一覽而心醉再過而目迷於此見西人之鬬智競勝有遠非我黃族所能夢見者而賽花一端特其偶爾耳余因之有感焉夫所謂文明賽會者海外諸國實無地無之凡關同人或結隊而游焉或挾奇而往焉幾無人不存一占優勝之心即無人不據一占優勝之地是以思想發達而人才之蒸蒸日上者職是故也若我祖國則除迎神賽醮而外別無賽會之事即如往年龍山則開菊花會香山則開水仙花會矣亦不過藉以供騷叢之詞料爲花市之壯觀而又奚足以競勝存

漢高祖之父太公爲項羽所獲羽與高祖戰糧絕使人謂高祖曰若不罷兵必烹太公高祖曰吾與項王約爲兄弟吾翁即若翁若欲烹而翁幸分我一杯羹高祖雖忍人亦其時不能不作此語也後有人作太公詩云得意斯爲天下養失時要作一杯羹詠陳平詩云笑問社中分肉手如何處置一杯羹合二詩讀之真堪失笑及讀芑錫𣝣古詩云威加海內誅云功羹分一杯棄而翁君不見蛟龍白日與口遇口口何曾屬太公云云則又笑之無可笑矣

雜誌

註拜帖　寂園

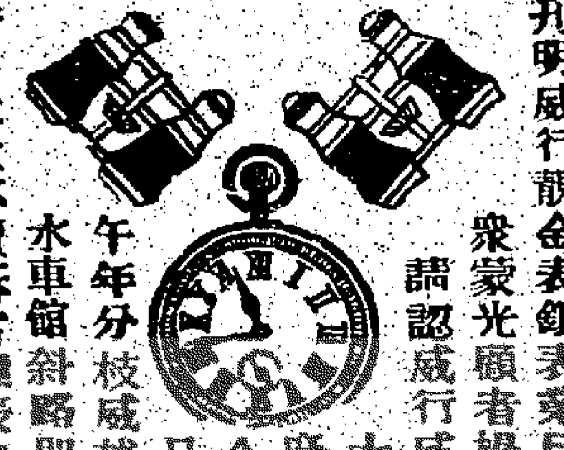
朱熹註四書時用心過度腦爲之昏孔子聞而憐焉一日忽然降靈投刺思有以慰之將命者携刺先容朱氏正在發昏章第十一之中突睨來帖大書愚弟孔丘頓首拜七字誤以爲陳編也隨筆註之曰愚謙詞弟對兄之稱也孔姓丘名頓首先儒謂即叩首至地拜與長揖時義通孔子久候不耐逕造几前見朱氏獃頭獃腦吮毫呻吟氣象大驚而退出謂從者曰我祇是偶然投他一刺他便沖得刺刺不休倘若對他講了一席話恐他意思正不知要註到幾十卷方肯罷手呢

改詩句　寂園

張繼楓橋夜泊七絕云月落烏啼霜滿天江楓漁火對愁眠姑蘇城外寒山寺夜半鐘聲到客船千古傳誦以爲絕唱或解此詩烏啼本姑蘇曲愁眠山名語妙雙關貫串到底至若夜半原無鐘聲自可免泥詩所重全在理趣上不必拘死於句下也有好事者爲之點竄其辭顛倒讀之云月落烏啼霜滿地江楓漁火對愁寐夜半鐘聲到客船姑蘇城外寒山寺意則猶是韻亦諧叶而神致非矣

雜嚎　分社肉　佩章

威行 自辦 上好 金鏢 金銀 問鏢



本號開張有年專辦金銀鐘表衛生眼鏡向聘超等名師修整鐘表千里鏡洋羅經風雨表留聲機器等件保行安當另本號定做刋明威行靚金表銀表業已沽出多衆蒙光顧者揚傳中外請認威行威棧門首大鐘爲記庶不至誤今因生意日盛于丙午年分枝威棧在中環水車館斜路即今威東街口立意不賣拆當鐘表向無以舊翻新貨式繁多定價從廉士商賜顧請移玉步是荷　威行老舖在香港中環水車館後便威棧在水車館斜路即文咸東街口

聲明告白

馮勇向在本店充管工之職去臘三十日竊其往收賬銀五百一十元一去無蹤經即於是夕往大館報案後馮勇如再自往各號收賬切勿交銀恐貽誤請交到小號蓋圖章爲要

光緒卅三年正月初七日　上街三號萬利源利戊謹啟

廣告

本年閱報者加增故劇盜遐囑書暫停免閱報諸君不知緣起特出一法國奇小說名美人黃鶴此後每同相間而出美人黃鶴記第一回於後期出劇盜遐囑滿一回交接出美人黃鶴傳新舊閱報諸君皆無憾焉

丁未年正月初四日　本館啓

日本燕梳洋面火燭公司告白

啓者本公司實備資本銀叁百萬圓專保洋面火燭燕梳倘有不測賠償快捷規矩妥善諸君光顧請到渣打銀行二樓本行辦房面議是荷

光緒卅二年又四月初三日　代理人日森洋行辦房謹啟

林世行醫生大小方脈 精醫小兒科兼包月嬰兒 精醫婦科眼科喉舌全科

世醫林世行　余家業岐黃祖傳數代擅挽沉痾凡醫者無不著手回春兼授醫學到寓診脈三毫午後出輸元半晚夜加倍寓在中環街市隔與昌茶欄便是茲特佈告俾得同人間津焉　館在中環士丹利街門牌七十二號二樓

退股承股告白

啓者希利街門牌二十七號慎誠洋貨正頭生意由丙申年造至丙午年十二月底止原唐雲超沾有股本銀三千員正今因他內午年式月去世一概還囑與唐陳氏唐謝氏承辦所有日前每屆溢利銀經唐雲超手收現兩氏自願收回本利將先夫名下所占慎誠號股份退出歸與慎誠公盤承受經已將全盤數目核算清楚統核應收回股本銀三千員正另盈餘利銀陸千員准於二月初一日將本利共銀九千員正氏交唐陳氏唐謝氏兩人親手收回自頂之後任從慎誠公盤照舊字號開張日後生意盈虧有欠到應收各行號貨項揭借担保等件概與唐陳唐謝兩氏無涉特登告白週知以免後論此佈

光緒卅三年元月十五日　退股人唐陳氏 唐謝氏　承股慎誠號 全啟

承受告白

啓者廣業堂承受香港黃泥涌漱芳園花木生意今各股東志圖別業願將漱芳園招牌傢私裝修什物花草樹木全盤頂與廣業堂承受所有揭借貨項會項及擔保等俱歸舊人一手與新承受人無涉仍用回漱芳園字號加入新股安與開張日後生意興隆亦與舊人無涉此佈

光緒卅三年元月十五日　承受人廣業堂謹啟

洋面火燭燕梳告白

啓者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第拾八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行謹

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪船集本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百弍拾一號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

廣告

公啟者近閱省報本月初一日省中有人在愛育善堂會議廣東粵漢鐵路有限公司之事深望此舉確遵商律之所無本公司理人之事深望此舉確遵商律查商律所載股東會議之章程各項有不合商律者則本公司不能承認…

定名爲廣東粵漢鐵路公司香港股東團體會總綱開列（香港鐵路股東團體會總綱開列）

一　組織別處股東到來一體歡迎此會純由股東以助成商辦與代理收銀等分局不同及保全本
二　公司各股東之意凡本粵漢鐵路公司
三　和衷商以圖本商大宗旨
四　監督辦事人以匡正本爲西路務令保全商辦二字
五　既選舉之後凡有違背商律之事必本於公其選擇
六　另設股東議事會以副股東部凡股東以認股名
七　該股東議來會所存粘存一律提議
八　本會成立之後如隨時會議公款不動
以本會需商律之鐵路後前途亦能各事確可能

光緒三十二年四月十八日　公商辦廣東粵漢鐵路有限公司香港股東團體會啟

鄧汝權增廣英語分類

經萬次改良咸推爲鮑彙之現世今再用特色西裝澄於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答皆譯信札等要賣發百餘句皆從新訂新巧寬臻完備所錄之捷徑書會知所問津者學者也欲得通英語者本書價銀壹元如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也　香港　省城　各書坊均有寄售

光緒三十一年十一月十二日　中環荷里活道發售處英華書庄謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛耀波先生葉麗儕先生余海生先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面先生商移玉至舊鴨且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架剌威治燕梳司理人鄭和軒謹啟

專辦藥房貨物香油材料　牙科器皿　硝磺　荷蘭機器

新到各色印字墨　價甚相宜

本行承辦星嘜五百五十度力糖精已多年荷蒙水及糖菓店皆用價銀從廉每磅五元

紅波嘜或星嘜香蕉油

每磅弍元　每打價銀壹拾八元

檸檬油　波羅油　香蕉油　桑子油　羌啤油　杏仁油　桑子色　寧檬色　并有各種香油　沙士油　茅根油　價甚相宜

除痰止咳藥水　大樽價銀三毫半　小樽價銀二毫半

除痰止咳藥丸　大樽銀三毫五仙　小樽銀二毫五仙

除痰止咳藥餅　大樽價銀四毫　小樽價銀二毫

新鮮痘種　每枝價銀叁毫　每打價銀二十元

生髮香油　大樽五毫　小樽二毫

臭水　半加倫庄銀九毫　壹加倫庄一元七五　五加倫庄銀六元二五　十加倫庄肆十元　大罇銀五毫　中罇銀叁毫　小罇銀二毫

臭粉　每磅銀二毫五仙　每百磅銀八元五毫

臭丸　每磅庄銀二毫五仙　每百磅銀一十五元

老鼠膠　半磅庄銀三毫　壹磅庄銀五毫

玫瑰牙粉　大號二毫五仙　小號銀壹毫

加波力牙粉　大號二毫五仙　小號一毫五仙

拾八號錫紙平沽　茲特將該貨尺寸列左俾各號易得化寸　每卷淨重壹磅　肆十五張　長英尺弍拾肆寸　闊英尺十二寸　每箱壹百磅價銀七十五元

舊荷蘭水機器壹副平沽

香港[illegible]百號　粵省十三街南約拾號　廣生行啟

廣智錄

丁未年 正月 拾陸日 附錄

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃血濁沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重一二劑取功清茶送下每服五毫上環大馬路弍百十七號焜記棧左隣第四間

張大鵬始創 扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法有益眞元開胃統治花柳各症限用一料毒清症愈收効至速有醫毒天賦

張大鵬

包醫雜症限日全愈略列 止白濁三日 醫瘡疔五日 消芒菓三日 愈骨痛二日 醫痔漏半月

敬頌張大鵬

張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用先生奏技壽然久已傳播香江名馳海外矣嗚呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀惟是先生不敢自矜雖爾秘獨探術希扁仍自謂不如古人謙德也余家獨患惡瘡如核不察眠食俱廢蒙先生湯石兼施內外兼治不越旬日病已霍然自捩無以報先生惟有永矢弗諼敬告同羣俾知所趨向云爾

丙午年十二月十二日 弟黃棣芳拜啓

驚奇小說 美人首領 〈卷一第一回 十一〉

香港華字日報刊 複刻必究

完足又知其導引普軍渡仙河後自先進城故我輩起而設法擒之否則一星期內會中兄弟爲一網打盡矣今夕捉之者正爲此也魯曰聞捉之於小屋中是其寓處乎馬曰否昉知其約一英國細作今晚在州市街十三號相見竟能於彼處擒之消息可謂靈矣魯曰今始知斯人實死有餘辜馬曰會中法度無論奸細仇敵皆生葬於石柱內者亦是善法此人在敵軍及王朝中頗有名望如殺之於小屋中或道上則巡警必奉要差力行查搜斯石棠亦不日被尋出我輩兄弟將盡被巡警拘捉控以謀殺人命之罪劉碧向以作奸細爲能今忽然滅跡政府必謂其又受他人巨金倒戈與政府作對則龍其前所洩者政府亦必以爲虛概置不問我輩兄弟可以高枕無憂從容謀畫矣魯曰雖是善法然不明數其罪不曾見其面目直置諸於死地馬即曰君即未曾識其人而我輩則識之稔彼亦盡知我衆兄弟面目彼詭詐百出變幻無時或者君曾與對談不知其爲誰而彼則已知君行徑默識君年貌矣彼之眞形狀是身小腰纖肩削眼媚酷類婦人魯曰僕未嘗見此形狀之人然彼既善奇裝料亦未嘗以眞面目示人也馬笑曰無論君曾見否但其人已沒不必再想今早閘准夜後十一句鐘閉城今已十句半鐘盍宜返家免被阻留於城外魯起曰是請同行馬曰不可日來細作多衆我兩人各分路行先後進城免動人疑今且暫別明日請到小店一談魯曰擬明日下午往見華年當順道過訪馬笑曰見佳人桃李氏之女乎是求婚否魯含笑曰將相機行之馬鼓掌曰願君馬到功成魯已握手作別

第一回終

黃祥華驗名如意油丸散

啓者本堂第一家始創爲藥如意油丸散料精製各種膏丹丸散與常功驗久爲中西推許近多無恥之徒假冒我號肆葬單紙款式用偶油濕圖利使人難辨茲本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一間在香港上環大馬路以便貴商到港探買如欲購買請到香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 追風蘇合丸 參茸補生丸 驅風萬應丸 痧症沙氣丸 八寶紅靈丹 大皮蝎貢丸 參茸種子丸 甘露午時茶 兒科回春丹 珍珠八寶散 萬應如意膏 調經種子丸

光緒廿五年 月 廿四日 粵東香港 省城佛山太和堂黃祥華謹啓

紅色補丸出售

本館代售韋廉士大醫生紅色補丸連日購求不暇購買者皆謂實是萬應靈丹神驗非常今特將價目略減以益大衆

每樽價銀壹員弍毫

每半打價銀紙陸員伍毫

每打價銀紙壹拾弍員

丙午年十二月初六日 本館謹啓

正和堂告白

啟者本堂開設藥肆已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設一支機在皇后大道西門牌第三號即大坑口對面專爲便利光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本舖止設一支機向無揭借保如有彩票等情概與本堂無涉誠恐者未及週知故特登告白希爲

光緒卅年十二月廿二日 香港正和堂主人啓

重慶戲園

華興周豐年第壹班

十六日

○正本 梅嶺浪樹 誤判良娘

○出頭 蛇王蘇小生廣首本 命蛇度婚 蛇王蘇小生廣首本 巨梅皮扮巡城馬騙光棍

日價 床位銀三元六 對號銀四毫 椅位銀毫半 板位錢五十

夜價 貴妃床銀二元 對號銀二毫五 椅位銀一毫 板位收錢四十

高陞戲園

演唐天樂班

十六「夜」

○頂好正本 背解紅羅

○馳名出頭 羅卜救母

日夜加多仙花旺小生作大牟樂顛禮鬼馬照高佬才同演 再大減價

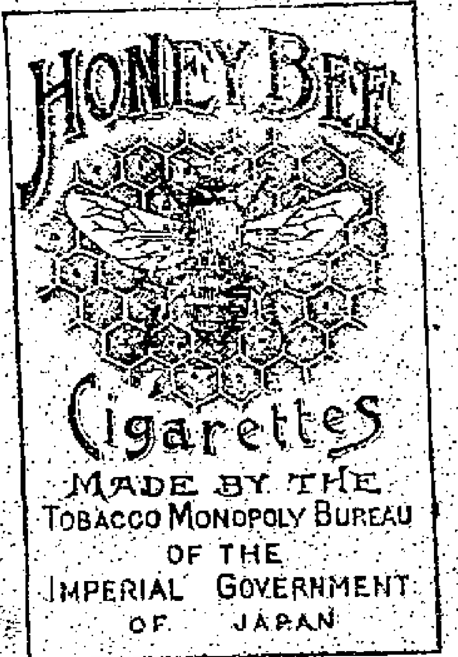
十七日續下

(日) 貴妃床收銀元四 滕椅位收銀三毫 對號位收銀二毫 上等位收銀壹毫 板位收錢四十

(夜) 貴妃床收銀元八 滕椅位收銀四毫 對號位收銀二毫五 上等位收銀毫二 板位收錢五十

三井洋行龍嚜蜜蜂嚜烟仔廣告

啓者本行之官造最上等雲龍嚜蜜蜂嚜烟仔係是日本政府許造最上等之烟仔其味香而純有除瘴辟疫之功且合衞生久蒙各埠士商賜顧近日有無恥之徒假冒本行之雲龍嚜商標 諸君光顧請爲認眞貨色嚜頭庶不致悞此佈



光緒卅二年十一月廿七日 香港日商三井洋行謹啓

日森洋行告白

啓者本行常有沙間奴炭吉先奴炭衣華沙炭發行并有上等鎗嚜帆布出售價極相宜如欲光顧者請到渣打銀行二樓本行面議是荷

光緒三十二年閏四月初三日 日森洋行謹啓

招租

茲有皇后大道中街門牌三十七號三便過舖一間出賃相連昭隆街號三號五號或分租亦可如有合意者請向左鄰榮昌面商便得

丙午年十二月初八日啓

源盛公司

啓者本公司總局自置在文咸西街門牌六十四號寔備資本銀弍百萬圓專做滙理營業生意兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至本寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅一年二月初一日 總司理人吳理卿啓 廿八號

出賃或批

茲有屋共十間即荷李活道第六第八第十第十二第十四號宣惠里第一第二第三第四第五號由一千九百零七年正月壹號起合意者請至雲咸街四十五號萬記洋行面商

丙午年九月初八日

長壽城兩儀軒三蛇發明

草木之性能醫疾病血肉之品足長精神然鳳補腸而腰養陰三鞭壯陽而野狸滋陰或陰陽各具一偏之性究不如三蛇功用陰陽變通之爲妙也蓋三蛇有懸動力有魄力故滋陰壯陽兼擅其勝取膽製藥既可祛風而除痰取肉釀酒尤爲延年而種子至其釀酒製藥之精配合君臣夯參佐使所以藥物能參造化之精微功力而能補陰陽之不足舍本軒藥物其誰與歸

(計開)

○預備品三種 三蛇陳皮末 倍胆三蛇膏 蛇胆橘紅末 蛇佛手 蛇川貝 三蛇能驅膏 眞確蛇胆油

○救急品三種 三蛇南星末 湯火蛇油膏 三蛇牟夏末 五製蛇膽參

總分售處在香港文咸街保安泰參茸洋貨店

丁未年正月初四日 長壽城兩儀軒啟

承項告白

啓者香港皇后大道西門牌四百一十二號廣生押生意舖業原日梁運占有股本四份之一梁運存時經將該股份分與伊長子媳譚氏孫亞發亞宰伊先次子媳莫氏孫由牛伊第三子耀宏等管業今梁運去世其子孫媳等志圖別業情願將各人名下所占廣生押股份招舖匠傢私貨物及廣生押自置大道西四百一十二號舖業一間全盤退出頂與鄧慎遠堂承受將老本利息滿盤核算於丁未年元月廿二日交伊子孫媳等清楚收回自頂之後原日梁運之子孫媳所占廣生押生意舖業歸鄧慎遠堂管業概與梁運之子孫媳等無涉特登告白先此聲明

丁未年元月十五日 承頂人鄧慎遠堂啓

退股告白

啓者香港皇后大道西門牌四百一十二號廣生押生意及廣生押自置之大道西四百一十二號舖業原日先父祖翁梁運占有股本四份之一經分給與先父祖翁長子媳譚氏孫阿養先次子媳莫氏孫由牛第三子耀宏等管業先父祖翁梁運乘世分給弟氏等各人名下所占廣生押生意舖業全盤頂與鄧慎遠堂承受丙午歲十二月三十日止藏經將老本利息滿盤核算交弟氏等清楚收回自退股之後所有弟氏等所占廣生押生意舖業即歸鄧慎遠堂管業概與弟氏等無涉特此聲明

光緒三十三年元月十五日

退股人梁運先長子媳譚氏孫阿養 先次子媳莫氏孫由牛 第三子耀宏 阿宰同啟

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幌布帳陽遮並各款旗幟交貨快捷堅固不悞 諸君先顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議

癸卯年正月十七日 浩記謹啟

敬送山甸醫士衛生要書

山甸醫士創設三十六年有餘名聞歐美及遠東分設支局於英京又設局在日本已閱三年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者亦將兩年矣○山甸醫士靴橋力是為電帶之始祖即從來出售於遠東及中國者亦以此爲最真最先與最防患自然無害痊愈之後不須佩用○山甸醫士所著天然恢復一卷增訂改良爲電學最善之本群言天然之法能醫百病並述電氣從何發見並有衛生要訣援良導示遠方男女以康強延壽之方此書附有詳悉電帶圖說投贈等均譯作漢文電帶價目辦亦在書內如欲取閱者請將姓氏或居處達自然寄送不需分文○山甸醫士靴橋力是電帶能治腰筋腎肝脾肺膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便腐急骨痛風濕四肢麻木脚氣痔花柳白濁蠱脹水腫黃疸沙淋喘哮咳嗽失眠陽萎力遺精砂淋頭暈未老先衰心悶

證明書

腰氣腸事不舉腎虧痢腸及各種婦科頭痛白帶脊痛發熱風寒胎前產後小產白帶血由腸子宮虛弱經前經後腹痛月經不調過勞酒色過度洋烟瘾癖等患欲求子息者亦可與腸腹調甚而險怪難症藥石無靈者此電帶亦可奏效其餘能治種種疾病不勝枚舉即無疾之人用三四次亦能防患壯身精神增健眠食大勝往常

山甸電氣公司主人鑒　敬啓者前月道出香江得購　貴公司靴橋力是電帶一具日來如法施用覺向患之咳喘等症即獲痊愈氣體日臻強健數年痼疾一朝不藥而愈殊荷　盛情實難言喻是非　貴公司仁心濟世不獲臻此功効奉酬無物聊具片言稱達謝忱耑此敬頌
日祉
統領廉欽防營署北海鎮總兵官何長清謹啟

山甸電氣公司主人鑒敬啟者竊承　惠寄靴橋力是電帶一具殊深紉謝惟是頭暈夙疾未痊當試敷離耳其名不敢漫然隨聲以揄揚也今春友人徐君體質夙羸兼患風濕已成癱瘓之症重特是帶以贈之纔不逾月痼疾頓除嗚呼功奇而效捷矣夫二十世紀一電氣發明之新世界也凡自舟車郵電以至郵傳話遞靡不兼賅博取利用日宏而貴公司復能以之術代鍼砭功奪疹養寓占勿藥賦扶衰救弱之良方益神衛生甫得誠懇人之神具富其蜚聲歐亞久已曾惠士商特泐證書用彰實效專此僃答順頌
日祉
出使日本國大臣鴻臚寺正卿楊樞拜啟

本公司總局分局禮拜日仍照常開門以應購者急需

如欲　光顧新請　實臨　領附減來請寫明姓氏並居爲要
「領函取衛生要書請聲明得閱此報」
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門角頭第卅肆號弍樓山甸電帶公司總局
一局分設廣東廣州城大新街中約門牌第一百七十八號　省城分局電話第二百號
一寄售處在廣州城內雙門底聯昌會豐商店

出賃

乍威街第一百一十七號至一百二十七號文咸街第八十八號至九十八號共十二間由一千九百零七年四月壹號起期合意者請向禪臣洋行辦理船務處詢問便知
一千九百零七年正月廿一號啓

歐陽瑞昌號自浸毛鷄酒

此酒專治婦人產後腹痛通身浮腫兼有上品地道藥料佐之能補氣養血追風寧神　貴客光顧請至香港中環德輔道街第八十大號門牌問便　瑞昌號謹啟
丙午年　九月初一日

橋興碼頭招租

本公司有碼頭一座在和興西街口如意者請至源盛公司面議可也此佈
光緒卅三年　元月初六日　橋興公司謹啟

華芳影相

本號遷往大道中三十一號門牌即威建樂房樓上由港內發運各式器具從新置辦影像綠男女中西衣服齊備減價招徠此佈
丙午年　二月廿六日　華芳主人啓

請看壽世堂老舖廣告

啓者本堂開張卅餘年親自揀選正地道藥材泡製熟藥並監工自製各項膏丹丸散不惜工本貨真價實以濟世存心非爲射利起見至昔枚丸乙項猶爲效驗非常百發百中藥到病除向因減價平沽以廣招徠幸蒙　諸君光顧中外馳名惟近來各物騰貴茲擬由丁未年起恰頭普救丸每盒收回工料銀弍毫半以資彌補諸君惠顧祈爲賜是所有生熟藥材及膏丹丸散保價格外從廉外洋各埠均有寄賣以便諸君採辦此佈　茲將自製正地道生熟藥材及膏丹丸散各項列左
萬應普救丸　婦科白鳳丸　萬應回春丹
八寶光明眼散　至寶女金丹　參茸寧神丸
神效跌打丸　清心牛黃丸　參茸衛生丸
珠珀抱龍丸　名目太多不能盡錄
光緒卅二年　十二月初一日
香港上環文咸街壽世堂老舖謹啓

請防假冒特別廣告

啓者本公司之天平嘜華裝樹膠雨鞋堅固合用均係由英國到并非辦美國貨物辦貨諸君請認明該商標幸勿誤會特此聲明

光緒卅二年　九月廿三日
英商香港紹昌洋行代理人謹白

中西大藥房告白

啓者本藥房開設於中環大道中第二十二號門牌即香港大酒店對面專運各項原庄西藥及精製西藥膏丹丸散外國香水香料藥酒藥油藥餅藥水及中西婦女所用脂粉香水等物發售額外價廉並延化學師督製諸藥另有西醫每日下午三點半起至四點半止在本藥房贈醫不受醫金特此敬告俾求醫求藥者知所問津焉
丙午年　二月三十日　中西大藥房主人啓

利濟公司直往秘魯輪船廣告

啓者本公司現已租得英國頭等堅固輪船名撈頓　此船建在一千九百零二年比前所租之運諸士火船加倍　大新式
快捷　每日能行海里三百咪計程叁
約五天可到介邱埠併過船添配
電燈改良客位　船上買辦人役優
禮相待　伙食饕豐比前豐美
雖在舟中如居家之便準以丁未年
弍月廿捌日在香港開行直往
秘魯介邱埠　依期不悞如　貴客有欲搭船前往該埠者望祈預早定寫客位方免額滿見遺水脚定然公道幸勿失此時機是荷
代理人　祥和棧　正合號　安榮棧　永春榮　寶興昌　保生堂　廣昌和　保生昌　寶隆號　厚昌隆
丙午年　十一月廿七日　利濟公司啟

調理月經根治子宮各症

婦科各症中經水不調最爲要症本藥房虔製發售每月丸揀選藥料悉心研究屢試屢驗靈應無匹凡經水不調經水閉滯經水難通或月經絕無或稱血塊數年間經水過少之人或月事參差經期不定之人此外因由經水不調所發之各症即氣逆頭痛食思欠之腹腰及子宮等處拘攣或疼痛等症服用本劑奏効靈妙眞乃婦科第一之靈藥也

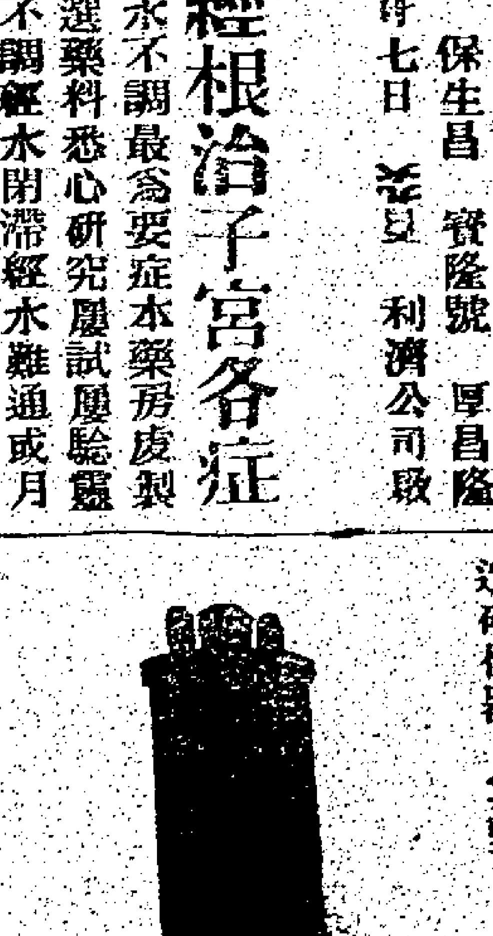
月經不順
最良新藥
日本大阪平商會　本舖大坂心齋橋　調劑老舖　藥房
定價　三日分量　二十五錢　七日分量　五十錢　十四日分量　壹員　念一日分量　壹員四十錢
香港永樂街瑞昌疋頭號　香港德輔道中收百號　各藥房及洋貨舖均有發售
（經理處）
皇者其昌街南約拾號　廣生行啟

源吉林甘和茶註冊字號

源吉林甘和茶家傳專方揀選藥料監工製煉精益求精能消暑清熱時症痧嘔一切積滯百發百中功用甚廣不能盡錄屢蒙　官商光顧辦往外洋各口岸無不讚美名馳中外此茶我源吉林始創其味甘而性和故取名甘和茶近有無恥之徒假冒甘和茶招牌紙盒款式以圖射利惟世不淺今特以源吉林始創甘和茶藥餅註冊存案得蒙　大憲恩准此後如有假冒及影射源吉林甘和茶招牌紙盒款式以圖射利定必稟　官究辦茲特登報廣告俾衆週知
且一正
正舖在佛鎮富巷街三昌頭料店
一在省城奧隆中約廣和頭料店發售
一在香港蘇杭街源廣和頭料店
丙午年　二月十三日　源吉林謹啟

威林栢加公司

（博物館面第十四號）
電氣機器師兼代辦各種機器凡欲用各種機器者請面商本公司爲倫頓巴明咸之華禮地士 VERITYS 大製造公司之代理人該公司製造各種用電物件機器具造磚機器　鏇發機器　造紙機器　印件機器　吸水機



育然堂實驗婦科丸發兌

機器煤油小輪　岸上所用開礦機器及各款機器安設物料常有電燈電綫及各種用電物件出沽色色齊備請到本公司鑒賞華禮地士 VERITYS 之蛾眉光電燈有五百枝燭之光其價每點鐘不過九仙士諸君有欲將機器修整者請先到本公司面商必能如意就教
一千九百零六年七月十三日啓

本堂虔製此丸專治婦女子宮不調氣血薄弱經期不一不准肚痛經漏白帶血崩不止或久不能受孕一切等患應效無窮每樽一元六毫五元仕商賜顧請移玉至大館口左便即些利街口對正富香餅舖二樓便是
丙午年　十二月初一日　育然堂主人謹啓

美令拿公司夾萬發客

啓者本行常定購到英國美令拿公司所造頂上保險鐵夾萬大小俱備現至冬令火燭堪虞弗論豪商碩賈均宜各置一夾萬以便積貯金銀及珍重物件以及地契等項可保無虞價廉貨美貨真無欺如諸君合意者請到中環都爹厘街門牌第六號本行面商可也此佈
光緒卅二年十一月廿七日　未士佐治謹啓

告白

啟者本行歷年代理英京叭地利呵呋燕梳公司實備資本英金二千七百八十九萬磅專保火燭貨物等之虞賠償公道久爲中外見信如蒙賜顧請到大道中門牌第八號三樓本公司辦房與及龍碧泉先生面商或請到東街茂利樓上本公司分局面議仰祈留意是幸

光緒卅三年正月初四日　代理人和記洋行謹啓

易沃林先生

鄉余永南係新會扶海鄉人因染紅雲血瘤之症滿面浮紅經有數年延醫十餘家均皆罔效幸省城大新街廟前約永發祥鏡店世兄謝岡坪力訪明醫教弟闔衆友稱說易沃林先生真有華佗妙術弟躬踵門求治確有妙藥靈丹不滿叁月遍體全愈清楚無以報德刻登報章以誌不忘並告同病者知所問津云云

先生館在粵東省城十三行德興街北約　分館在粵東佛山黃傘大街

光緒卅二年四月初五日謹啟

[illegible]洋行廣白

CALDBECK, MACGREGOR & Co.

本號自一千八百六十四年開設至今垂數十年來專辦各國洋酒其味之香醇貨之真實久蒙壯商稱賞近日消場愈廣中西推許遐邇馳名如本港制台及各等陸軍兵房各國兵營到港所需之酒皆來本號採買即前大英國康諾公爵幸港各華商在高陞戲院筵宴所需用之品亦本號供給本港中國富商皆用本號之酒總之價廉貨美與別家不同亦無庸絮述倘諸君賜顧所移玉至中環大馬路門牌十五號本行面商便安

十二月十五日　廣和洋行謹啓

真光公司洋貨　不二價

啓者本公司秋季曾有綠笠衫標榜平售志在貨物通流免涉滯滯今也時屆隆冬經預早備辦禦寒之物即如鴛絨枕鴛絨被全毛金山鴛毡各色男女羊毛笠衫毛襪線襪手笠珠被大小地毡羅毡海虎毡衛生衣裳膠鞋膠靴等以應富商貴介賞鑒採擇所有之件俱屬精華燦爛金碧輝煌物美價廉無須贅說務使貴客照來暇往怡然照顧離廠利獲賴頭顧貨行亦良深得計也現在品物衆多不能盡列伏望一枉駕無燊幸甚

十二月廿一　香港中環大馬路真光公司謹啟

正茂隆創製衛生香草生髮油發行

本號在香港澳門已馳名茲復務求衛生監製確與別家不同功能盡善至太平門設局分售凡要貨者光顧面議招牌須認明楊巷[illegible]省城楊巷[illegible]洋貨店代理

丙午年九月初八日　謹啟

山打威刺洋行火燭燕梳告白

敬啓者本行火燭燕梳公司開設多年專保岸上屋宇貨倉傢私貨物等件無火燭之虞價極相宜倘有失慎賠償加額快捷規矩極爲妥善今特請黃蔭泉二位先生代理本行火燭燕梳事務如蒙光顧請移玉至中環大馬路二百八十二號榮華打鐵舖三樓本分局代理人面議幸甚此佈

丙午年二月廿八日　山打威刺火燭燕梳公司謹啟

馮夏威　偉人嚟烟出世

馮夏威爲拒約偉人名滿中外本公司特製偉人嚟卷烟精心研究上等卷烟色香味三者足與歐美相敵

務求趕部註冊

現已製成發售可助此愛國之觀念抵制之熱誠爲同胞所歡迎

也本公司所製五層樓六塔五羊城各嚟卷烟亦併貨精價廉請嘗試之

光緒卅二年十月初一日　仁濟街粵東烟草公司廣告

上海酒店廣告

一西式餐樓四所凡到宴飲所用中西菜式任由尊便

一廳租每局二元响局三元免收茶水

一超等房每位每天收房伙食三元連食早晚膳

一中西菜在內或不用膳實收房租銀式員

一自行點菜另計

一超等房或任房內食餐宴飲任由點菜外每日由下午至晚上十一點鐘以前收房租

一壹大員免收茶水或過十一點鐘以後作駐客計收房租式員多一位同房駐宿者照本酒店舍室內章程計算如不在駐宿者不在此例

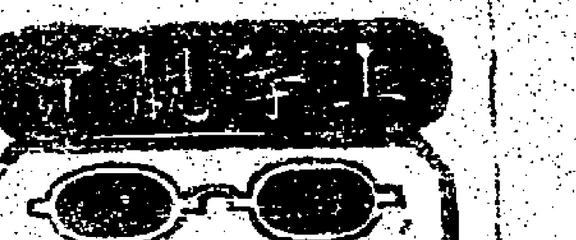
一舍室內所有床舖器具俱是西式設有伴人電鐘侍役招呼週到無美不備請予不信請嘗試之

一大餐各款西菜大葨小食麵食俱全由上午十一句鐘開餐至晚上十二句鐘止隨時俱便

「德律風五三七」號

光緒卅三年正月初四日　香港西環新水坑口上海酒店廣告

上等眼鏡



時款金銀鐘錶　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘錶　精鑲鑽石戒指

本號前在中環大馬路二十餘年現遷往上環大馬路第一百九十二號茲再開一號在中環威靈頓街口壹百四十六號　貴客光顧請移玉步角酒店右便　中環正安　上環威安號全啟

天喜堂馳名　老婢調經丸

此方得自某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

○一治三四月胎動或肚痛　○一治經行經或肚痛或五六月胎動　○一治經來或多或少或遲或早或淡或瘀　○一治經色或黃或淡　○一治經期前後腰骨痛　○一治經期前後肚刺痛　○一治未孕頭暈　○一治經期前後小腹痛　○一治產後瘀血未清　○一治血山崩　○一治閉經大便閉結　○一治白帶赤帶　○一治行經肚痛　○一治遠年閉經

此丸專治婦科等症如孕婦忌服　有女一切婦人皆可放心吞服　日經期有準者至三五服無不受孕　中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也

○服收工料銀壹圓每盒

茲將各埠代售處開列恕不盡錄

大門在新架波馬交街周昌記　一在新樓富生號　一在吉隆坡五枝燈恒泰號　一在太平埠三益隆　一在大霹靂埠羅昌泰號　一在澳門四區街李潤記　一在油蔴地旺角街　一在庇能埠　一在小呂宋

香茶居鋪在香港中環荷李活道泥街口即文武廟右便

光緒卅二年六月初三日　直街門牌六十四號

青洲有限公司　碎倫絲棉槐

價銀式大員毫 毎桶淨重三百七十五磅由局出貨

價銀肆員柒毫伍 毎袋淨重式百五十磅由局出貨

光緒卅二年六月初三日

總司理人新旗昌洋行謹啟　一千九百零五年十二月二號

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀両諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛謹啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局選寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌滑治謹啓

日森洋行

代理日宗火燭保險公司告白

啟者本公司向在日本東京城開設已拾餘年素蒙殷商取信現在擬充在香港開辦專保岸上屋宇舖棧貨物傢私裝修等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償定必異常快捷妥當以副諸君之望分局設在文咸東街門牌八十九號萬生源安南庄內請問李維新朱兆璋兩位先生便知諸尊留意關照爲荷此佈

光緒卅二年九月二十日　香港日森洋行謹啟

接理律務

啟者僕與伊尹士及夏士端兩先生合辦之股份經已停止現已自行設立公事房接辦大小訟務契券轉手與及一切律例文件本公事房在德輔道中第十四號式樓即伊尹士狀師寫字樓對面由巷請進凡貴客交銀時請取回收單僕親筆簽字方爲實據

英一千九百零七年正月三號

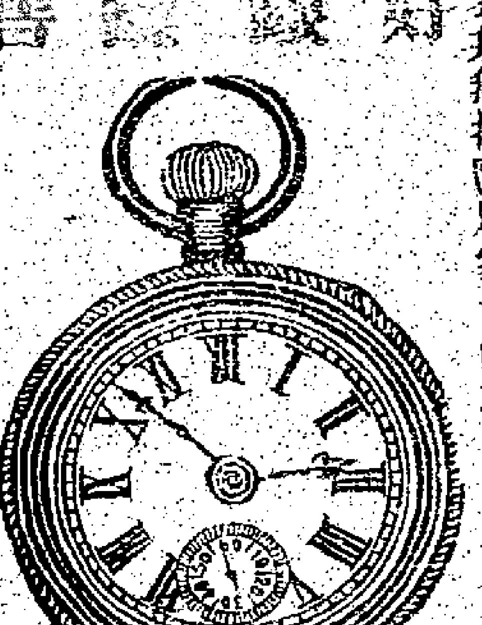
克定存案律師啓

利地架洋行

馳名內外貴客光顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

新到金銀時錶發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表及頭金完表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家需由本行代售甘有餘

新張廣告

本號在香港中環街舖十號新張開洋貨兼西醫裝衣裝綢一號本號上門設廣藥從其便所有貨物概屬新到新款鮮明精緻不獨合西婦所用亦合男女所需舖中買物俱是英國婦女主持內厝新譯係無欺騙特爲時人開夯聲譽之光顧是荷

丙午年八月十四日　威頓公司謹啟

請試乾道成上品婦科丸

○調經種子丸　大盒五庄銀一元　小盒弍庄銀四毫　實價每丸銀二毫

○興經保和丸　大盒十庄銀一元　小盒五庄銀五毫　實價每丸銀壹毫

一治婦人經水不調或前或後　一治經期前後諸痛　一治婦人氣血虛弱子宮寒冷　一治赤白帶下　一治鬱氣思慮夜眠不寧　一治閉經不通　一治血山崩漏　一治產後一切等症

○秦山安胎丸　大盒八庄壹員弍　小盒四庄陸毫　實價每丸銀一毫五

一治婦人有孕安胎保產　一治偶傷胎氣腰痛腹痛期服一九二服一九至五六個月之久亦無有墜胎小產之患可保萬全　一凡婦人既孕每十天期服一九至五六個月之久亦無有墜胎小產之患可保萬全

本號得異人秘傳婦科良方經試萬驗萬驗其功難盡述凡選婦人經期等症及安胎保產者請試服一二九藥到春回效如桴鼓立見奇功余藉目時艱欲爲強種甚楚非敢沽名以射利亦非詭說以欺人妥願其號曰乾道成特取易經乾道成男之義仰諸君賜顧得衍麟趾焉

請認驗兒嚟招牌爲記

寄售處　金印香港文咸街壽世堂熟藥店　省城油欄門外迎祥街口泰安棧　江門書院街盛蘭號　大馬路南盛首飾店　澳門爐石塘遂興首飾店　大新街　路象牙店

光緒卅二年十二月初一日　粵東乾道成主人李兆年謹啟

泰和洋行火險宴梳告白

啓者本行代理之鳥司倫宴梳公司實備資本銀式千萬圓及列提暨亞味利近宴梳公司實備資本銀式千萬圓係保受屋宇倉棧貨物無火燭之虞茲專請朱伯勛先生接理火險燕梳生意諸君賜顧請與伊面商或到本行辦房省城沙面辦房十八甫本行分局佛山新寧街其昌行內分局面商均可倘有意外賠償快捷章程妥善物此佈聞

丙午年六月十二日　泰和行謹啓

香港磨麵有限公司

啟者本公司現在中國租與大英租界將軍澳地方創設磨麵廠專用新式機器製造上等靚白好粗力麵粉貨物精美價值相宜定於經已開張　諸君光顧請移玉至新海傍車打道式號門牌頂樓本公司面議可也

一千九百零六年十一月廿一號

光緒卅二年十月十二日　香港磨麵有限公司告白

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行玉壹嚟爲記錯　尊採辦請到香港中環大馬路門牌第壹百五拾八號面商是荷

光緒卅三年正月初四日　明生號謹啟